

Guide touristique de Saint-Petersbourg

Les renseignements descriptifs et pratiques de ce guide touristique vous initient à Saint-Petersbourg, capitale de la Russie tsariste, deuxième ville importante, métropole culturelle, porte de la Baltique de la Russie actuelle.

Saint-Petersbourg est une des villes les plus riches de la Russie en témoignages artistiques, ville-musée par elle-même, ville des ensembles architecturaux, des quais de la Neva avec ses ponts-levis, des canaux et des îles.

Surgie en 1703 de la volonté du tsar Pierre I^{er} d'ouvrir la Russie à l'Occident, Saint-Petersbourg, avec 4 696 000 habitants, est aujourd'hui la deuxième ville en Russie après Moscou et la plus septentrionale des grandes métropoles du monde.

Les pages du site comportent les informations sur la géographie (frontières, relief, eaux, climat) de la ville et de sa région, sur l'histoire de l'ancienne capitale de la Russie bâtie sous le règne des Romanov par les architectes de tout l'Europe, ville-arène des ambitions politiques et des révolutions russes. L'explication du sens des noms russes de rues et de places de Saint-Petersbourg, des noms de tous les ponts de la Neva sont sous la rubrique Toponymie. Les rubriques Théâtres, Églises donnent de brefs aperçus historiques et contiennent des adresses de théâtres, de salles de concerts et d'églises (cultes orthodoxe, catholique, protestant, bouddhique, israélite, islamique) de Saint-Petersbourg. Les renseignements sur les collections rassemblées aux musées de la ville sont réunis en rubriques: Musées d'arts - Les musées des beaux-arts, des arts appliqués, de l'art théâtral, les musées-monuments architecturaux, les musées-appartements de grands peintres, écrivains. Musées d'histoire - L'histoire de Saint-Petersbourg, de ses établissements culturels, scientifiques, industriels; l'histoire militaire et politique de la Russie, l'histoire du blocus de Leningrad. Musées de science - Le premier musée scientifique de la Russie, la Kounstkamera de Pierre le Grand, les musées de l'Académie des Sciences de la Russie, le musée d'Ethnographie des peuples de la Russie. Musées aux environs - Les musées (anciennes résidences d'été de la famille impériale, palais et parcs) des villes Pouchkine, Pavlovsk, Petrodvorets, Lomonossov, Gatchina. Musées de Kronstadt, ville sur l'île Kotlin dans le golfe de Finlande. Visites sur rendez-vous - Les musées, les palais, la bibliothèque nationale que l'on visite uniquement sur rendez-vous. Nouvelles de Saint-Petersbourg - De grands événements, des faits du jour; des festivals d'arts, des expositions artistiques temporaires. Les expositions, les musées, les théâtres sont très visités à Saint-Petersbourg. Parmi les plus visités et appréciés, sont le Mariinski (ex-Kirov), théâtre mondialement connu, le musée de l'Ermitage qui porte le nom français et possède la plus grande collection de l'Art français dans le monde en dehors de la France. C'est aussi la cathédrale Saint-Isaac, œuvre de l'architecte français Auguste Montferrand, la plus grande et la plus somptueuse de la Russie. Les informations pratiques sont groupées en rubriques: Consulats - La liste de consulats accrédités à Saint-Petersbourg. Transports - Les aéroports, les compagnies aériennes, les gares, le transport en commun. Hôtels - La liste de meilleurs hôtels de la ville. Communications - Les renseignements sur la Poste centrale et le Central Téléphonique. Galleries - Les locaux d'expositions ou de vente d'œuvres d'art contemporains.

L'Affiche donne suite aux questions, remarques et suggestions. L'Affiche remercie tous les visiteurs du site.

Histoire de Saint-Petersbourg

Saint-Petersbourg au XVIII^e siècle

Le tsar russe Pierre le Grand, fondateur de Saint-Petersbourg, a marqué l'histoire de cette ville et l'histoire de la Russie. De longue date, de petites colonies suédoises, finlandaises, estoniennes, russes peuplaient la région marécageuse baignée par les eaux du golfe de Finlande et du fleuve Neva. Au XVII^e siècle, ce territoire passe en possession de la Suède, la Russie reste privée de l'accès à la mer Baltique. En 1700, le jeune tsar Pierre I^{er}, plein de résolution d'avancer la Russie à la civilisation européenne, commence la guerre contre la Suède. La défaite de son armée sous Narva, le 19 novembre 1700, succède aux victoires remportées. En 1709-1710, Pierre I^{er} gagne Riga, Revel (Tallinn), Viborg, villes du littoral de la Baltique.

Saint-Petersbourg est née de la volonté du tsar Pierre I^{er} d'assurer la défense des territoires avoisinants à la Baltique, enlevés aux Suédois au début de la Guerre du Nord (1700-1721). Il avait l'intention d'ouvrir la Russie sur l'Europe et de bâtir la nouvelle capitale de la Russie sur le modèle occidental. Pour construire et décorer la ville, le tsar invite l'architecte français Leblond, les Italiens Trezzini, Micchetti, Rastrelli, des peintres, des ingénieurs, des artisans étrangers. Il envoie des jeunes doués en Italie, en France et en Hollande pour apprendre des arts européens (les peintres Nikitine, Matveev, les architectes Eropkine, Korobov).

Afin de préserver l'embouchure de la Neva des Suédois, les premières constructions de la cité furent des fortifications. La date de fondation de la forteresse Pierre-et-Paul, le 16 mai 1703, est considérée comme le jour de naissance de la ville. La forteresse de l'Amirauté, futur premier chantier naval russe sur la Baltique, devait défendre l'entrée dans la Grande Neva, celle de Kronstadt assurait la défense du côté de la mer. Selon les édits de Pierre I^{er}, les constructions en pierre sont interdites ailleurs que dans la nouvelle ville, capitale du pays depuis 1712. Chaque bateau entrant dans son port doit apporter des pierres ou des briques. Le premier palais construit en brique fut la propriété de l'ami du tsar, premier gouverneur de la ville, Menchikov (1710, par les architectes D. Fontana et G. Schädel). Pierre I^{er} y recevait les ambassadeurs étrangers, fêtait les victoires de la Russie.

Sur les chantiers de la ville peinent des soldats et des paysans russes, des prisonniers suédois, des Estoniens et des Finnois qui peuplaient la région. On dénombre, vers la fin du règne de Pierre I^{er}, 75 000 habitants: recrutés de tout le pays, installés forcement, obligés de vivre ici. Toutes les sphères de vie deviennent réglementées à Saint-Pétersbourg. Le tsar ordonne de porter les habits européens, de participer dans ses "assemblées" (fêtes), d'habiter dans des maisons modèles, adaptées à chaque classe de la société, de se promener en bateaux (au signal du canon; en hiver, en traîneaux à voile) sur la Neva.

Saint-Pétersbourg s'ordonne autour de la Neva et se développe vers le Sud: deux affluents de la Neva, la Moïka et plus tard la Fontanka, bordent les quartiers gagnés sur les marécages, les champs et les forêts. Au prix de la vie de 150 000 personnes, mortes en quelques années du travail inhumain, en 1725, année de la mort de Pierre le Grand, la ville possède l'Académie Navale, les écoles du Génie et de l'Artillerie, le Sénat, le Synode (institué en 1721 au lieu du Patriarcat), les imprimeries, la bibliothèque scientifique et même le premier musée de Sciences naturelles. La transformation globale du mode de vie traditionnel, les impôts démesurés font opposition à la politique de Pierre I^{er}. Des révoltes spontanées de paysans et des complots de boyards marquent l'époque de Pierre le Grand, surnommé "Antéchrist". "Le prisonnier, enchaîné dans sa propre ville", selon le poète Maïakovski, l'homme d'Etat et l'homme d'action à "l'esprit plein de hautes pensées" (Pouchkine) fut le premier (proclamé en 1721) et le plus célèbre des empereurs de la Russie.

Après la mort de Pierre I^{er}, le climat naturel et politique de la nouvelle capitale, peu propice à la vie, pousse les habitants à l'abandonner. La fille du fondateur de la ville, Elisabeth Petrovna, intronisée en 1741, séjournant souvent à Moscou, continue l'œuvre de son père. L'impératrice protège les arts, la science nationale, elle fonde à Saint-Pétersbourg le théâtre public (1756, il était connu sous le nom de Kamenny qui signifie de pierre), l'Académie des Beaux-Arts (1757). Le premier savant russe Mikhaïl Lomonossov (1711-1765) travaille à l'Académie des Science de Saint-Pétersbourg. Elisabeth charge l'architecte d'origine italienne Bartolomeo Rastrelli d'élever le Palais d'Été (démonté à la fin du XVIII^e siècle), de reconstruire les palais de Peterhof et de Tsarskoïe Selo aux environs de Saint-Pétersbourg. L'architecte participe à la construction du palais Anitchkov à la perspective Nevski. L'ancienne percée dans la forêt, devient la rue principale de la ville, où Rastrelli (fils du sculpteur et de l'architecte Rastrelli venu en Russie sous Pierre le Grand), grand maître du baroque russe, élève également les palais Stroganov et Vorontsov. L'œuvre la plus connue de l'architecte et l'un des plus importants monuments architecturaux et historiques de la ville - le Palais d'Hiver (1754-1762). Cet édifice gigantesque à deux étages (420 salles), abondé de colonnes, de statues, de balustrades, d'encadrements de portes et de fenêtres, organisé autour d'une cour fermée, devait servir de résidence d'hiver de l'impératrice Elisabeth. Son passe-temps préféré: bals, réceptions, spectacles, exigeait un encadrement luxueux, mais le Palais était à peine achevé lorsqu'elle mourut. L'impératrice était extrêmement religieuse, respectait pieusement les rites, observait le jeûne. Sous son règne, plusieurs églises furent construites ou fondées: le couvent Smolny, conçu par Rastrelli en 1748; la cathédrale Saint-Nicolas des Marins, entre 1753-1762 par l'architecte russe Savva Tchevakinski, élevée dans le quartier peuplé au XVIII^e siècle par le personnel du département de la Marine de guerre.

En 1743, Sophie d'Anhalt-Zerbst, fiancée au neveu d'Elisabeth, futur Pierre III, quitte Zerbst, ses proches et son nom à jamais. En 1762, lors du coup d'Etat elle prend le pouvoir sous le nom de Catherine II. Elle s'attache à affermir son pouvoir (des coups d'Etat sont devenus une habitude après la mort de Pierre I^{er}), s'impose aux yeux de l'élite européenne comme une souveraine civilisée. Grâce à Diderot, Catherine II devient collectionneuse. En 1764, elle acquiert sa première collection de tableaux, le noyau du musée de l'Ermitage. Le style classique revenait à la mode à Paris, Catherine la suit. Rastrelli fut congédié et oublié. Le Français Vallin de la Mothe construit à côté du Palais d'Hiver le Petit Ermitage (1764-1775), l'architecte George Velten prolonge une suite des palais le long de la Neva par le Vieil Ermitage (1775-1785). Le dernier bâtiment impérial, qui donne sur la Neva, est le Théâtre de l'Ermitage (1783-1787) créé par l'architecte italien G. Quarenghi. Le quai du Palais (1,7km) recouvert du granit, mainte fois reproduit par les peintres de l'époque (F. Alexeïev, B. Patterssen), devient la façade d'apparat de la capitale de Russie. Catherine II se prétend la continuateur des affaires de Pierre I^{er}, elle embellit la ville, agrandit l'empire et renforce l'absolutisme. Le socle de la plus célèbre statue de la ville, œuvre du sculpteur français Etienne Falconet, porte l'inscription concise: "A Pierre Premier, Catherine Seconde". Le site de la statue fut bien choisi: elle est au milieu de la vaste place, à une certaine distance - l'Amirauté, le Sénat et le Synode, sur la rive opposée de la Neva - l'Académie des Beaux-Arts et l'Académie des Science. Du haut de la roche, le Cavalier de bronze (le nom donné par le poète Pouchkine) sur son cheval indique de main tournée vers la Neva tout ce que fut créé par son génie.

Ici, à la place du Sénat, le 14 décembre 1825, la vulnérabilité de l'absolutisme s'est manifestée par la révolte des éléments de la noblesse russe, membres des sociétés secrètes, qui avaient pour objectif d'instaurer le régime constitutionnel.

Saint-Pétersbourg au XIX^e siècle

La ville "fastueuse et pauvre" (Pouchkine) grandie. Au premier quart du XIX^e siècle, sous le règne d'Alexandre I^{er}, marqué par la victoire de la Russie sur les armées napoléoniennes, le style empire prédomine, les édifices monumentaux glorifient la victoire et la puissance impériale. La particularité de l'urbanisation consiste à la création de grands ensembles architecturaux. L'architecte français Thomas de Thomon aménage la pointe orientale de l'île Vassilievski, ancien port de la ville, où il construit la Bourse (1804-1810) et deux colonnes-phares. Les architectes Andreï Voronokhine, Andrian Zakharov, Vassili Stassov, Carlo Rossi reconstruisent des quartiers de la rive gauche de la Neva. Selon leurs projets, les bâtiments isolés s'unissent par de vastes places. Vers le milieu du XIX^e siècle, les places du Palais, du Sénat et Saint-Isaac constituent l'espace unique au bord de la Neva. Le Palais d'Hiver, l'Etat-Major

Général, la colonne Alexandre, l'Amirauté, la cathédrale Saint-Isaac y sont situés. La flèche dorée de l'Amirauté, décorée de la girouette représentant une caravelle (emblème de la ville), conduit à l'ensemble de la perspective Nevski et les places avoisinantes: place de Kazan qui doit son nom à la cathédrale Notre-Dame-de-Kazan (1801-1811, par Voronikhine), la place des Arts et la place Ostrovski conçues par Carlo Rossi.

Après avoir construit et aménagé le théâtre et la place Alexandrinski (Ostrovski, le nom actuel) et la rue du Théâtre, le palais Michel et la place du même nom (aujourd'hui, la place des Arts), le palais Elaguine, les bâtiments de l'Etat-Major Général, du Sénat, du Synode, qui ont donné à la ville sa particularité et son apparence actuelle, Carlo Rossi meurt dans l'oubli, en 1849.

Au milieu du XIX^e siècle de nouvelles exigences changent d'attitude à l'égard de l'espace urbain. L'harmonie des ensembles classiques commence à sembler monotone et à écraser de son grandeur. La physionomie de Saint-Pétersbourg change à la seconde moitié du XIX^e siècle. L'éclectisme se répand, il s'exprime surtout dans la décoration des façades en styles des époques passées: néo-Renaissance (l'hôtel de Stieglitz, 1862, l'architecte Krakau) et néo-baroque (le palais du grand-duc Michel, 1861, l'architecte Stackenschneider), néo-russe (l'hôtellerie de la laure de la Trinité-Saint-Serge, 1857, l'architecte Gornostaev; l'église Saint-Sauveur-sur-le-Sang-Versé, 1883-1907, l'architecte Parland). Le panorama architectural devient plus varié, à côté des palais et des casernes apparaissent des maisons de rapport, des établissements d'étude, des banques, des hôpitaux, des théâtres. On plante des parcs, inaugurent des statues et des monuments commémoratifs. L'érection des ponts Alexandre II (1874-1879; de nos jours Liteiny) et de la Trinité (1897-1903) contribue à la construction accélérée dans le quartier industriel de Vyborg et le côté de Petrograd, où le style Art nouveau avec son renouveau décoratif et fonctionnel se manifeste en œuvres des architectes Lidval (l'immeuble du 1/3, Kamennostrovski prospekt), Hogen (l'hôtel de Kchessinskaïa), V. V. Chaub (l'immeuble du 13, Kamennostrovski prospekt).

Saint-Pétersbourg au XX^e siècle

Au début du XX^e siècle, la capitale célèbre le jubilé de la réforme de 1861 (l'abolition du servage), le bicentenaire de Tsarskoïe Selo et son propre bicentenaire, les anniversaires des batailles sous Poltava, sous Lesnaïa, de Borodino, le tricentenaire de la famille Romanov. Le grondement des feux d'artifice infinis brouillent les sons éloignés de la guerre russo-japonaise, les coups de feu et les cris des blessés à la place du Palais, les détonations de terroristes. Les tournants de l'histoire, Première Guerre mondiale et révolution bolchevique de 1917, interrompent le développement de la ville. Son centre historique se dégrade aux années 20: la haine du régime tsariste fait démonter les attributs de l'absolutisme (aigles bicéphales, sceptres, couronnes) des édifices. Le décret du pouvoir des soviets du 12 avril 1918 oblige d'enlever "des monuments, érigés en l'honneur des tsars et leurs valets". Le décret du 20 août 1918 abroge le droit de propriété immobilière; les maisons, privées de maintenance, se détruisent. En 1920, la population se réduit à 722 milles personnes (en 1917 - 2,3 millions), plus de 500 rues, places, ponts, rivières sont débaptisés, presque 400 noms sont disparus avec ce qu'ils désignaient. En 1924, la ville provinciale (depuis 1918) elle-même reçoit un autre nom - le nom de Leningrad. L'afflux de population, vers la fin des années 20, et la réalisation des objectifs sociaux exige la construction accélérée de logements, de centres de repos, d'établissements administratifs. Les anciens faubourgs sont en chantiers. Le palais de culture Gorki, le premier bâtiment soviétique d'une école à l'avenue des Grèves, dont le plan représente l'emblème soviétique (faucille et marteau), l'immeuble d'habitation (13, quai Karpovka), le premier cinéma soviétique "Moskva" (Moscou) sont les exemples du constructivisme fonctionnel, style dominant des années 20 et 30. La Deuxième Guerre mondiale durement éprouve la ville. Le 8 septembre 1941 elle est encerclée, le siège de 900 jours commence. Plus du quart de la population périt, le tiers du locatif fut détruit pendant ses terribles années. La reconstruction de la ville, commencée en 1944, se termine vers 1950. Aux années 50, l'essor de l'industrie double son niveau d'avant guerre, la première ligne du métro entre en service et relie les quartiers renouvelés du sud-ouest au centre historique de la ville. On reprend la tradition "du coup de canon de midi", introduite aux XVIII^e siècle pour vérifier l'heure. L'un des deux canons, installés sur un mur de la forteresse Pierre-et-Paul, donne le signal de midi. Pour décorer la place des Arts, le sculpteur Anikouchine crée la statue du poète Alexandre Pouchkine. Le plan général du développement de la ville (1966) prévoit la construction de nouveaux quartiers sur la côte basse du golfe de Finlande (création de la façade maritime de la ville) et la conservation intacte du centre historique de la ville.

L'époque post-soviétique rend à la ville son nom d'origine - Saint-Pétersbourg. Le théâtre Kirov redevient Mariinski, des rues retrouvent leurs noms historiques. Les écoliers de la ville étudient l'histoire de Saint-Pétersbourg, la nouvelle discipline, "Histoire de la culture" s'introduit à l'école supérieure. Le trait distinctif de plusieurs habitants est leur attachement à l'histoire de la ville, à son architecture. Grâce aux amateurs et aux patriotes de la ville, malgré les cataclysmes du XX^e siècle, Saint-Pétersbourg, grand centre culturel de la Russie, reste l'une des plus belles villes du monde.

Les Romanov et Saint-Pétersbourg

L'histoire de la ville est étroitement liée aux noms des représentants de la famille impériale Romanov: Pierre le Grand fonde la ville, sa fille, Elizabeth fait construire le Palais d'Hiver, le plus beau palais de la capitale. Les collections de Catherine II sont à la base de l'Ermitage, l'un des plus riches musées du monde. Le développement de l'instruction publique, tendance principale de la politique d'Alexandre I^{er}, fait naître l'Université de Saint-Pétersbourg, le Lycée de Tsarskoïe Selo. Le nom de son frère, Nicolas I^{er}, l'on attribue au chemin de fer (Saint-Pétersbourg - Moscou), au premier pont permanent de la Neva inaugurés sous son règne. Dans le Palais d'Hiver,

le 19 février 1861, Alexandre II signe de sa propre main le manifeste de l'abolition du servage. Le 1er mars 1881, il subit le martyre dans le même palais. Alexandre III fait édifier l'église, Saint-Sauveur-sur-le-Sang-Versé, à l'endroit où le sang de son père avait coulé. Nicolas II perpétue le nom de son père: le 7 mars 1898 a lieu l'inauguration du premier musée de l'art national russe Alexandre III (de nos jours, musée Russe). Toutes les curiosités de Saint-Petersbourg actuel sont les grands monuments de Saint-Petersbourg ancien: les Romanov exercent une influence sur ceux qui se laissent passionner pour l'histoire dense cette ville. Vous trouverez ci-dessous la chronologie et les dates de règne des Romanov. La deuxième date coïncide presque toujours à l'année de la mort, sinon elle est indiquée à part.

La chronologie de règne des Romanov

1613-1645: Michel Fiodorovitch (né en 1596), fils du patriarche Filaret (Fiodor Nikititch Romanov, qui en fait gouverner le pays, depuis 1619).

1645-1676: Alexis (né en 1629), fils de Michel Fiodorovitch.

1676-1682: Fiodor (né en 1661), fils d'Alexis et de Maria Ilinitchna.

1682-1689: régence de Sophie Alexeïevna (dates de vie: 1658- 1704), sœur de Fiodor.

1682-1696: Ivan V (né en 1666), frère de Sophie Alexeïevna, co-tsar avec son demi-frère Pierre.

1682-1725: Pierre I^{er}, Pierre le Grand (né en 1672), fils du tsar Alexis et de Natalia Narychkina, sa seconde femme.

1725-1727: Catherine I^{ère} (née en 1683), seconde femme de Pierre I^{er}.

1727-1730: Pierre II (né en 1715), petit fils de Pierre I^{er}.

1730-1740: Anna Ivanovna (née en 1693), nièce de Pierre I^{er}.

1740-1741: Ivan VI (dates de vie: 1740-1764), régence de sa mère Anna Léopoldovna (dates de vie: 1718-1746), nièce d'Anna Ivanovna.

1741-1761: Élisabeth Petrovna (née en 1709), fille de Pierre I^{er}.

1761-1762: Pierre III (né en 1728), neveu d'Élisabeth Petrovna.

1762-1796: Catherine II (née en 1729), femme de Pierre III.

1796-1801: Paul I^{er} (né en 1754), fils de Catherine II.

1801-1825: Alexandre I^{er} (né en 1777), fils de Paul I^{er}.

1825-1855: Nicolas I^{er} (né en 1796), frère d'Alexandre I^{er}.

1855-1881: Alexandre II (né en 1818), fils de Nicolas I^{er}.

1881-1894: Alexandre III (né en 1845), fils d'Alexandre II.

1894-1917: Nicolas II (dates de vie: 1868-1918), fils d'Alexandre III.

Toponymie de Saint-Petersbourg

Il n'est pas toujours facile de déchiffrer les noms russes. Toponymie de Saint-Petersbourg explique le sens de noms (rue, places, îles, rivières, parcs de Saint-Petersbourg) et les abréviations mentionnés sur les pages de ce site.

Les noms expliqués de tous les ponts de la Neva se trouvent également ici.

Parmi les 2000 rues de la ville, certaines sont appelées: linia (ligne), proezd (passage), alleïa (allée), protok (rivière), doroga (route), chosse (chaussée), bulvar (boulevard). Quelques exemples: Smolnaïa naberejnaïa (quai Smolny) - 2,6km, oulitsa Smolnovo (rue Smolny) - 600m, Smolny prospekt (avenue Smolny) - 300m, alleïa Smolnovo (allée Smolny) - 200m, proezd Smolnovo (passage Smolny) - 300m. Ces rues différentes sont situées dans le même quartier, non loin du monastère Smolny. Morskaïa naberejnaïa (quai Maritime), situé près de la mer Baltique sur l'île Vassilievski, est à une distance de plus de 10km de l'avenue du même nom, Morskoï prospekt, qui est à son tour très loin de Morskaïa oulitsa (rue Maritime). En plus, il y a Bolchaïa Morskaïa oulitsa (Grande rue Maritime) et Malaïa Morskaïa oulitsa (Petite rue Maritime). Les deux dernières sont situées en plain centre, entre la place Saint-Izaak et la rue principale de la ville, perspective Nevski. Il y a deux rues Mikhaïlovskaïa (de Michel), l'une - au centre, près du musée de l'art Russe, l'autre est située dans l'arrondissement Primorski; il y a une ruelle, Mikhaïlovski pereoulouk, et une rue Mikhaïlova (de Mikhaïlov). Il y a deux avenues qui portent le nom de Bolchoï prospekt (Grande avenue). Cela exige la précision: Bolchoï prospekt V.o. (Vassilievski ostrov - l'île de Vassili) ou Bolchoï prospect P.s. (P.s. - Petrogradskaïa storona - côté de Petrograd). Les noms de certaines rues comportent un numéro: 1^e - 10^e Sovetskaïa oulitsa, 1^e - 29^e Linia V.o. La ville, située entre plus de 90 canaux et rivières, a des rues-quais qui s'appellent du nom de rivière: naberejnaïa Reki Moïki (quai de la Rivière Moïka), naberejnaïa Reki Smolenki (quai de la Rivière Smolenka). Les bras de la Neva s'appellent: la Grande Neva, la Petite Neva et la Grande Nevka (petite Neva) qui se divise à la Moyenne Nevka et à la Petite Nevka. Les quais de la Neva et de ses bras portent les noms propres.

Abréviations:

V.o. (Vassilievski ostrov) - île Vassilievski (de Vassili), la plus grande des 42 îles de Saint-Petersbourg, sa superficie dépasse 1000 hectares. L'île est baignée de la Grande Neva, la Petite Neva, la rivière Smolenka et le golfe de Finlande.

Per., per. (pereoulouk) - petite rue, ruelle

Pl., pl. (plochtchad) - place
Nab., nab. (naberejnaïa) - quai
Oul., oul. (oulitsa) - rue
Pr., pr. (prospekt) - avenue, perspective

Noms de rues, places, quais:

Admiralteïski pr. - 400m - avenue de l'Amirauté. Elle longe la façade de l'Amirauté (1823; sur les plans de Zakharov) et porte le nom de cet édifice qui constitue le centre du plan architectural de la rive gauche de la Neva. L'Amirauté, fondée par Pierre le Grand, était un chantier naval, l'administration navale; de nos jours, c'est une École de la Marine de guerre.

Oul. Akademika Pavlova - 500m - rue de l'Académicien Pavlov. Depuis 1934, la rue porte le nom du physiologiste Ivan Pavlov qui travailla 45 ans aux laboratoires de l'Institut de la Médecine expérimentale, au n° 12 de cette rue, jadis Lopoukhinskaïa (de Lopoukhine, propriétaire foncier).

Pl. Aleksandra Nevskovo - place Alexandre Nevski. Le prince de Novgorod, Alexandre Iaroslavovitch (1220-1263), avait remporté une grande victoire sur les Suédois. La bataille de 1240, sur la Neva, lui donna le surnom de Nevski. En 1710, Pierre le Grand fonda le monastère de la Saint-Trinité-Alexandre-Nevski. La perspective Nevski, rue principale de la ville, aboutit devant le monastère à la place Alexandre Nevski.

Alexandrovski park - parc Alexandre. Il fut planté en 1844-1845. C'était ici l'emplacement de Kronverk, fortifications auxiliaires de la Forteresse Pierre-et-Paul.

Angliiskaïa nab. - 1,1km - quai Anglais. Le nom d'un quai de la Grande Neva, entre la place des Décembristes (ancienne place du Sénat) et le canal Novo-Admiralteïski (de la Nouvelle Amirauté). Au XIX^e siècle, ici se trouvait l'ambassade d'Angleterre et une église anglaise. Avant 1917, c'était le quartier aristocratique de la capitale. Entre 1919 et 1994, le quai portait le nom de la Flotte Rouge. Ne pas confondre avec Angliïski prospekt (avenue Anglais).

Baskov per. - 900 m - ruelle Baskov. Depuis le début du XIX^e siècle, la rue est appelée du nom de Baskov, marchand d'origine italienne (Basco), propriétaire de terrain dans ce quartier à la deuxième moitié du XVIII^e siècle.

Birjevaïa pl. - place de Bourse. Du nom de l'ancienne Bourse. Jadis, le port de la ville se trouvait ici, près du cap oriental de l'île Vassilievski appelé Strelka (Flèche): belle vue sur la Neva, la forteresse Pierre-et-Paul, les palais du musée de l'Ermitage.

Birjevoï proezd - 500m - passage de Bourse, Birgevaïa linia - 400m - ligne de Bourse, Birgevoï pereoulok - 200m - ruelle de Bourse sont situés dans le même quartier, à proximité de la place de Bourse.

Oul. Blokhina - 1km - rue Blokhine. Depuis les années 20 du XX^e siècle, les rues Khramovaïa (du Temple) et Tserkovnaïa (de l'Eglise) portent le nom de l'ouvrier bolchevik Blokhine mort pendant la guerre civile. La cathédrale Saint-Vladimir est située au n°16.

Bolchaïa Alleïa - 800m - Grande Allée. Plusieurs rues de l'île Kamenny (de pierre) sont appelées Alleïa. L'île Kamenny constitue un grand parc, où l'on découvrira d'anciennes résidences d'été de la haute ou riche société de Saint-Petersbourg du début du XX^e siècle. La Grande Allée traverse le parc au milieu et relie les quais de la Grande et la Petite Nevka.

Bolchaïa Monetnaïa oul. - 1,1km - Grande rue de Monnaie. Au XVIII^e siècle, ce quartier de l'île de Petrograd fut peuplé d'ouvriers de la Monnaie. Débaptisée en 1991, elle est encore connue sous le nom de Skorokhodova (militant du parti communiste). Ne pas la confondre avec Malaïa Monetnaïa (Petite rue de Monnaie).

Bolchoï pr. V.o. - 3,3km - Grande avenue de l'île Vassilievski, Sredni pr.V.o. - 3,3km - Moyenne avenue de l'île Vassilievski, Maly pr. V.o. - 2,8km - Petite avenue de l'île Vassilievski. Ces trois avenues parallèles devraient être les canaux. Les projets architecturaux du début du XVIII^e siècle (de Domenico Trezzini, de Jean-Baptiste Leblond) prévoyaient de creuser un réseau de canaux parallèles (rues - "lignes" actuelles) et perpendiculaires au Grand, Moyen et Petit canaux. Les projets ne furent pas réalisés.

Bolchaïa Morskaïa oul. - 1,8km - Grande rue de Mer, Malaïa Morskaïa oul. - 500m - Petite rue de Mer. Au XVIII^e siècle, le quartier fut peuplé d'ouvriers du chantier naval de l'Amirauté. Situées en plein centre de la ville, très éloignées de la mer, elles portaient les noms des écrivains Herzen (Grande rue de Mer prit ce nom en 1920) et Gogol (Petite rue de Mer, débaptisée en 1902, pour commémorer le cinquantenaire de la mort de l'écrivain Nicolas Gogol qui avait habité au n° 17). A la fin du XX^e siècle, on restaure les noms historiques; comme il y a des autres rues "maritimes", les habitants précisent l'adresse ajoutant le nom ancien.

Bolchoï Sampsonievski pr. - 4,7km - Grande avenue Saint-Samson; du nom de l'église Saint-Samson.

Pr. Chaoumiana - 2,6km - avenue Chaoumiane. Depuis 1941, l'avenue porte le nom du bolchevik tué en 1918.

Oul. Chyrokaïa - 1,3km - rue Large. En 1923, l'ancienne rue Large du quartier de Petrograd fut rebaptisée en l'honneur du fondateur de l'Etat des Soviets. Vladimir Lénine avait habité trois mois au n° 52, de nos jours, le musée Lénine. Aux années 90 du XX^e siècle, la rue retrouve le nom historique.

Chkiperski protok - 2km - canal de Capitaine. C'est une rue. Jadis, une rivière coulait à l'emplacement de cette rue; le personnel du port, les marins habitaient ici, non loin de la mer.

Chpalernaïa oul. - rue des Tapisseries; à l'emplacement de la maison n° 29, entre 1730 et 1858, se trouvaient les ateliers de la manufacture des Tapisseries.

Oul. Dekabristov - 1,6km - rue des Décembristes. Depuis 1918, pour commémorer l'insurrection du 14 décembre 1825, organisée par des éléments de la noblesse russe.

Dvortsovaïa pl. - place du Palais. La place centrale de la ville porte le nom du Palais d'Hiver, construit par B. Rastrelli au milieu du XVIII^e siècle, reconstruit après l'incendie de 1837 par Stassov. La façade principale du palais donne sur la place. Les autres grands monuments de la ville sont ici: la colonne Alexandre, haute de 47,5 mètres (constitue un monolithe en granit de 600 tonnes), élevée par l'architecte français Auguste Montferrand; l'édifice de l'Etat-Major Général, créé par Carlo Rossi.

Dvortsovaïa nab. - 1,7km - quai du Palais. Depuis le Palais d'Hiver, ancienne résidence impériale, un des bâtiments du musée de l'Ermitage (l'entrée principale du musée), jusqu'au Jardin d'Été.

Elaguine ostrov - île Elaguine. Aux années 70 du XVIII^e siècle, l'île fut acquise par I. P. Elaguine (1725-1793), dignitaire de la cour de Catherine II, historien, écrivain, traducteur de Molière et de Prévost.

Fermskoe chosse - 1,6km - chaussée (avenue) de la Ferme; du nom de la ferme à l'anglaise qui se trouvait autrefois aux environs de la ville.

Fourchtadskaïa oul. - 1,1km - rue de Convoi militaire. Au XIX^e siècle, la cour de voitures (de fourgons; le mot russe foura et le mot fourgon ont la même racine) se trouvait à l'emplacement du bâtiment n° 21. Entre 1923 et 1991, la rue portait le nom de P. Lavrov (1823-1900), l'un des idéologues du "populisme révolutionnaire" - mouvement de lutte contre le pouvoir absolu à force de révolution paysanne.

Galernaïa oul. - 1,2km - rue de Galère. Au XVIII^e siècle, la rue menait au chantier des Galères. Le mot russe "galera" (galère) signifie un navire de guerre doté de rames.

Gapsalskaïa oul. - 300m - rue de Gapsal; du nom de la ville estonienne Haapsalu.

Gorokhovaïa oul. - 2km - rue Gorokhov. En 1756, la maison en pierre fut construite pour le marchand Gorokhov. L'on appelait la rue du nom de cette maison, malgré les autres noms officiels. A la période soviétique, la rue portait le nom de F. Dzerjinski (1877-1926), militant du parti communiste.

Pl. Iskousstv - place des Arts. Plusieurs musées et théâtres, la statue d'Alexandre Pouchkine (1957, le sculpteur Anikouchine) se trouvent ici. La place fut conçue par Carlo Rossi à la première moitié du XIX^e siècle et s'appelait Mikhaïlovskaïa du nom du palais Michel, premier bâtiment de la place. Depuis 1898, le palais Michel abrite les collections du musée de l'art russe, musée Russe.

Oul. Gastello - 800m - rue Gaslello. En 1950, l'une des nouvelles rues de la ville reçoit le nom du pilote Nicolas Gastello (1907-1941), héros de l'Union Soviétique.

Oul. Graftio - 100m - rue Graftio; en l'honneur de l'ingénieur (hydrotechnicien) H. Graftio (1869-1949).

Injenernaïa oul. - 800m - rue des Ingénieurs. Le château des Ingénieurs (est connu aussi sous le nom du château Michel, résidence de l'empereur Paul I^{er}, de nos jours, la filiale du musée Russe) donna le nom à la rue percée aux années 20 du XIX^e siècle.

Institoutski per. - 900m - ruelle d'Institut. L'Académie de l'Industrie forestière portait le nom de l'Institut de Forêt (Lesnoi Institout), d'où vient le nom de cette ruelle, de l'avenue Lesnoi (de Forêt) et de l'avenue Institoutski (de l'Institut).

Issaakievskaja pl. - place Saint-Isaac; du nom de la cathédrale Saint-Isaac.

Italianskaïa oul. - 900m - rue Italienne. De la maison Italienne de l'impératrice Catherine I^{ère}. La maison fut démontée à la fin du XVIII^e siècle.

Izmailovski pr. - 1,1km - avenue Izmailovski; du régiment de la garde impériale Izmailovski qui cantonnait dans ce quartier.

Kamennostrovski pr. - 4km - avenue de l'Île de Pierre. Elle fut percée au début du XIX^e siècle comme la route vers l'île de Pierre (de pierre).

Kamskaïa oul. - 500m - rue de la Kama. Depuis 1859, la rue porte le nom de la rivière Kama, affluent gauche de la Volga.

Nab. Kanala Griboedova - 5,1km - quai du canal Griboïedov. En 1923, le canal Ekaterininski (creusé sous Catherine II, il portait le nom de l'impératrice) fut rebaptisé en l'honneur d'Alexandre Griboïedov (1795-1829), écrivain, auteur de la comédie "Malheur d'avoir trop d'esprit".

Karavannaïa oul. - 500m - rue de Caravane. Au milieu du XVIII^e siècle, à l'emplacement du bâtiment n° 12, se trouvait le caravan-séral, habitation des cornacs qui s'occupaient des éléphants offerts par le schah perse.

Nab. Reki Karpovki - 4,6km - quai de la rivière Karpovka. Probablement du nom finnois qui signifie "rivière de forêt".

Pl. Kazanskaïa - place de Kazan; du nom de la cathédrale Notre-dame-de-Kazan.

Kazatchi per. - 400m - ruelle de Cosaques. Les cosaques peuplaient ce quartier au XVIII^e siècle.

Oul. Kouibycheva - 800m - rue Kouibychev. Jadis, Bolchaïa Dvorianskaïa (Grande rue de Noblesse), depuis 1935, porte le nom de V. Kouibychev (1888-1935), militant du parti communiste.

Oul. Korablestroitelei - 1,3km - rue de Constructeurs de la marine. Depuis 1972, des nouvelles rues tracées dans le quartier maritime (nord-est) de l'île Vassilievski reçoivent des noms "maritimes".

Kouznetchny per. - 600m - rue de Forge. Le faubourg de la ville aux années 40 du XVIII^e siècle fut peuplé par des serviteurs et des artisans de la Cour impériale.

Kovenski per. - 500m - ruelle de Kovna; du nom de la ville Kaunas en Lituanie.

2 Krasnoarmejskaïa oul. - 600m - 2^e rue de l'Armée Rouge. 1^e -13^e rues de l'Armée Rouge (500-800m) portent ce nom depuis 1923.

Kronverksi pr. - 1,7km - avenue de Kronwerk. Du nom allemand des fortifications en forme de couronne. L'avenue ceinture le parc Alexandre. L'écrivain Maxime Gorki (1868-1936) vécut de 1914 à 1921 au n° 23. Entre 1932 et 1991, l'avenue portait son nom. Ne pas confondre au quai et à la rue du même nom.

Lazaretny per. - 200m - ruelle de l'Infirmier; de l'édifice de l'Infirmier du régiment de la Garde impériale Semionovski qui abrite aujourd'hui le musée de la Médecine militaire.

Pl. Lenina - place Lénine. En 1924, la vaste place devant la gare de Finlande prit le nom de Lénine pour commémorer un épisode du passé révolutionnaire: le 3 avril 1917, le chef révolutionnaire rentra de Finlande à Petrograd (le nom de la ville entre 1914-1924), de la "tribune" d'une voiture blindée, s'adressant au peuple venu à sa rencontre, il lança un appel à la lutte pour la révolution socialiste.

Lermontovski pr. - 1,8km - avenue Lermontov. Depuis 1914, en l'honneur du centenaire de la naissance du poète russe Michel Lermontov (1814-1841). Ne pas confondre à la ruelle du même nom.

Letni sad - Jardin d'Été. Le plus ancien parc de la ville, il fut conçu par Pierre le Grand.

Ligovski pr. - 5,8km - avenue Ligovski. L'avenue est à l'emplacement du canal Ligovski creusé entre 1718 et 1725, comblé en 1914. Il prenait sa source dans la rivière Liga et faisait partie du système qui alimentait les jets d'eau du Jardin d'Été détruits par l'inondation de 1777.

4 Linia, 6 Linia, 7 Linia, 8 Linia, 10 Linia, 21 Linia - 4^e Ligne, 6^e Ligne, 7^e Ligne, 8^e Ligne, 10^e Ligne, 21^e Ligne; Quatorze rues parallèles traversent la Grande avenue (Bolchoï prospekt) de l'île Vassilievski, chaque côté (ligne) des rues porte un numéro. Le projet du début du XVIII^e siècle envisageait de couvrir l'île d'un réseau de canaux parallèles (les lignes devaient servir de quais), mais il ne fut pas réalisé.

Liteiny pr. - 1,9km - avenue de Fonderie. Une fonderie fondée par Pierre le Grand se trouvait autrefois dans ce quartier. Le nom fut attribué à cette avenue en 1738.

Nab. Makarova - 1,6km - quai Makarov; en l'honneur de Stephan Makarov (1848-1904), amiral, océanographe russe.

Malaiïa Koniouchennaïa oul. - 350m - Petite rue des Ecuries, Bolchaïa Koniouchennaïa oul - 600m - Grande rue des Ecuries, Koniouchennaïa pl. - place des Ecuries. Elles portent le nom des Écuries impériales, bâtiments (manège, entrepôts, logements du personnel etc.) construits par V. Stassov en 1823.

Malodetskosselski pr. - 800m - Petite avenue du Village des enfants. Elle se situe à l'arrondissement Moskovski (de Moscou), est parallèle au canal Obvodny (de Dérivation), porte l'ancien nom de la ville Pouchkine. La ville Tsarskoïe Selo (à 27km de Saint-Pétersbourg, dès 1937, la ville Pouchkine) s'appelait Dietskoïe Selo (Village des Enfants) entre 1918 et 1937.

Oul. Marata - 2km - rue Marat. Depuis 1918, l'ancienne rue Nikolaevskaïa (du nom de l'église Saint-Nicolas) porte le nom du jacobin Jean-Paul Marat.

Mikhaïlovskaïa oul. - 200m - rue de Michel. Elle fut tracée aux années 30 du XIX^e siècle, pour relier le palais Michel, œuvre de l'architecte C. Rossi, et la place du même nom (aujourd'hui, la place des Arts) à la perspective Nevski.

Millionnaïa oul. - 1,1km - rue des Millionnaires. C'est une des plus anciennes rues de la ville, les palais des grands-ducs, des nobles (jadis, la rue de la Noblesse) et les hôtels de riches étrangers se trouvaient ici. Elle s'appelait aussi Grande, de Trinité, de Pré, Grecque, Allemande. Au milieu du XIX^e siècle, elle fut nommée des Millionnaires. Entre 1918 et 1991, porta le nom du terroriste Khaltourine qui avait essayé de tuer, en 1880, l'empereur Alexandre II.

Morskaïa nab. - 900m - quai de Mer. Il s'étend sur l'extrémité nord de l'île Vassilievski.

Pl. Morskoï Slavy - place de la Gloire Maritime. Sur l'île Vassilievski, près de la mer. Cet endroit de la ville est mieux connu sous le nom de Gavan qui signifie le havre.

Moskovski pr. - 8,7km - avenue de Moscou. Depuis la place aux Foins (Sennaïa), l'avenue traverse la ville dans la direction sud et se confond à la place de la Victoire avec la route de Moscou.

Nalitchnaïa oul. - 3,5km - rue de Devant. Le nom au XVIII^e siècle désignait des rues frontières.

Narvski pr. - 500m - avenue de Narva. Depuis le milieu du XIX^e siècle, l'avenue porte le nom de la ville Narva située au bord de la rivière Narova, frontière entre la Russie et l'Estonie.

Pr. Nepokorennukh - 3,7km - avenue des Invaincus. L'avenue longe du côté sud le cimetière commémoratif Piskarevskoïe, où sont enterrées les victimes du siège de Leningrad.

Nevski pr. - 4,5km - perspective Nevski. Cette avenue est le centre commercial et artistique de la ville. Percée dans la forêt au début du XVIII^e siècle pour lier la ville à la route de Moscou, elle fut prolongée jusqu'au monastère Alexandre Nevski et, en 1738, nommée "Nevskaïa perspektiva", du nom du monastère. Plus tard le mot "perspektiva" devint "prospekt".

Nikolskaïa pl. - place de Nicolas; du nom de la cathédrale Saint-Nicolas des Marins.

Pr. Oboukhovskoi Oborony - 11km - avenue de la Défense d'Oboukhov. Depuis 1952, pour commémorer le conflit armé (en mai 1901) entre la police et les ouvriers de l'usine Oboukhov. Le métallurgiste P. M. Oboukhov (1820-1869) dirigeait la construction de l'aciérie qui prit, après sa mort, le nom de l'usine Oboukhov.

Okhta - le nom de la rivière qui se jette dans la Neva.

Nab. Obvodnovo kanala - 8,2km - quai du Canal de Dérivation. Il fut creusé entre 1803 et 1835 pour protéger la ville contre des inondations (dériver l'eau de la Neva) et pour transporter des marchandises. Le canal relie la Neva à la rivière Ekateringofka (Cour de Catherine).

Pl. Ostrovskovo - place Ostrovski. En 1923, la place Alexandrinskaja (du théâtre impériale Alexandrinski) fut rebaptisée en l'honneur du dramaturge Alexandre Ostrovski (1823-1886). Au milieu de cette place verte s'élève la statue de Catherine II (1869-1873 par M. Mikechine). Les habitants appellent la place "le jardin de Catherine".

Ouniversitytskaïa nab. - 1,2km - quai de l'Université. Depuis 1887, le quai porte le nom de l'Université fondée en 1819. Le bâtiment des Douze Collèges (1724; par Domenico Trezzini) construit pour les départements ministériels, fut attribué à l'Université. Sa façade latérale donne sur le quai.

Petropavlovskaja krepost - forteresse Pierre-et-Paul.

Petrogradskaïa nab. - 1,5km - quai de ville de Pierre. Le mot russe "grad" signifie "ville". Entre 1914 et 1924, la ville porta le nom de Petrograd.

Petrovskaïa nab. - 800m - quai de Pierre (Petr en russe); en l'honneur de Pierre le Grand.

Oul. Pilotov - 1,8km - rue des Pilotes. Les bâtiments de l'Académie de l'Aviation civile sont situés dans ce quartier.

Pl. Pobedy - place de la Victoire. A la fin de la Deuxième Guerre mondiale, on construisit ici un arc de triomphe sous lequel, le 8 juillet 1945, défilèrent les troupes rentrant à Leningrad.

Politekhničeskaja oul. - 2,3km - rue Polytechnique. La rue doit le nom à l'Institut Polytechnique.

Poltavskaïa oul. - 500m - rue de Poltava; du nom de la ville ukrainienne.

Potchtamtskaïa oul. - 500m - rue de l'Hôtel des Postes; de l'Hôtel des Postes (1789, par l'architecte Lvov) situé au n° 9.

Pouchkinskaïa oul. - 300m - rue de Pouchkine. La première statue d'Alexandre Pouchkine (1799-1837) fut inaugurée en 1884 (sculpteur Alexandre Opekouchine) à la rue qui porte depuis le nom du poète.

Poulkovskoe chosse - 11km - chaussée de Poulkovo. L'avenue, qui commence à la place de la Victoire, se confond avec la route de Kiev. La chaussée est parallèle au méridien de Poulkovo (30° de longitude est) et conduit à l'observatoire de Poulkovo fondé en 1838.

Preobrajenskaïa pl. - place de la Transfiguration; du nom de la cathédrale de la Transfiguration.

5 Predportovy proezd - 2km - 5e Passage devant le Port. Depuis 1975, sept rues situées dans le quartier de l'aéroport Poulkovo portent le nom de proezd: passage (route entre la ville et l'aéroport).

Primorski pr. - 4,5km - avenue Maritime. Depuis le pont Ouchakov (1744-1817, l'amiral), l'avenue longe la Grande Nevka qui se jette dans la mer.

Oul. Professora Katchalova - 1,7km - rue du Professeur Katchalov. Depuis 1965, la rue porte le nom de N. Katchalov (1883-1961), l'un des fondateurs de la production nationale de verre optique.

Oul. Professora Popova - rue du Professeur Popov. Depuis 1940, la rue porte le nom d'Alexandre Popov (1859-1905), physicien, électricien, inventeur russe de transmission par radio.

Pl. Proletarskoi Diktatoury - place de la Dictature du Proletariat; située devant l'ensemble de l'Institut Smolny, où le Congrès des Soviets de Russie proclama le pouvoir soviétique.

Rabotchi per. - 200m - ruelle Ouvrière. La rue qui s'appelait Kniajeski (de Prince) fut rebaptisée après la révolution de 1917.

Rasstannaïa oul. - 1,1km - rue des Adieux. Une version du nom de la rue: du verbe russe "rasstavatsia" qui signifie faire les adieux, se quitter. Du milieu du XIX^e siècle; la rue aboutissait à l'entrée du cimetière Volkovo.

Pl. Rastrelli - place Rastrelli. La place est située devant l'ensemble du couvent Smolny et porte le nom de son créateur, l'architecte Bartolomeo Rastrelli (1700-1771).

Nab. Reki Fontanki - 6,7km - quai de la rivière de Fontaines. Au début du XVIII^e siècle, un conduit d'eau qui alimentait les fontaines du Jardin d'Été fut construit à travers la rivière Bezymianny Erik (Rivière Sans nom) que l'on appela en 1719 la Fontanka. Le mot russe "fontane" signifie fontaine, le mot "reka" signifie fleuve, rivière.

Nab. Reki Moïki - 4,5km - quai de la rivière Moïka; du nom finnois qui signifie rivière sale.

Nab. Reki Monastyrki - 1,4km - quai de la rivière de Monastère; la rivière contourne le monastère (la lauré) Alexandre Nevski.

Oul. Roubinchteina - 800m - rue Rubinstein. En 1929, la rue de la Trinité, passage à travers le domaine de l'hôtellerie du monastère de la Trinité, fut rebaptisée pour commémorer le centenaire de la naissance du compositeur Anton Rubinstein (1829-1894) qui vécut au n° 14.

Oul. Ryleeva - 700m - rue Ryleiev. En 1923, la rue Spasskaïa (du Sauveur; du nom de la cathédrale de la Transfiguration-du-Sauveur) prit le nom du poète Kondratî Ryleiev (1795-1826), l'un des cinq dirigeants de l'insurrection du 14 décembre 1826.

Sadovaïa oul. - 4,8km - rue des Jardins. Au XVIII^e siècle, la rue se trouvait près de la limite de la ville. Il y avait des résidences d'été entourées de jardins. A proximité: Malaïa Sadovaïa oul. - 150m - Petite rue de Jardins. Au début c'était la ruelle Chouvalov, du palais du général Ivan Chouvalov (1727-1797). Relie la rue Italienne à la perspective Nevski.

Oul. Saltykova-Chtchedrina - 2,6km - rue Saltykov-Chtchedrine. L'ancienne rue Kirotchnaïa (Église évangélique) fut débaptisée en 1932 en l'honneur de l'écrivain russe Saltykov-Chtchedrine.

Smolny pr. - 300m - avenue de Goudron. Au début du XVIII^e siècle, la cour de Goudron se trouvait dans le quartier, l'on y conservait les goudrons nécessaires aux chantiers navals.

Solianoï per. - 500m - petite rue de Sel. Des entrepôts de sel et le Bureau de sel qui contrôlait la production et la vente de sel en Russie occupaient ce quartier autrefois.

10 Sovetskaïa oul. - 500m - 10^e rue Soviétique. Dix rues parallèles portaient autrefois le nom de l'église de la Nativité de Jésus Christ (1781-1789; par l'architecte Egorov) située à la 6^e rue. L'église fut détruite en 1934.

Startovaïa oul. - 1,2km - rue de Départ. Depuis Poulkovskoe chosse (chaussée de Poulkovo), elle mène à l'aéroport "Poulkovo-2".

Pl. Statchek - place des Grèves, pr. Statchek - 4,5km - avenue des Grèves. En 1923, la place de Narva (Narvskaïa) et la chaussée de Peterhof (Petergofskoe chosse) furent débaptisées en souvenir de la révolution de 1905 et des révoltes d'ouvriers des usines Poutilov (1910-1914).

Stremiannaïa oul. - 600m - rue d'Étrier. Depuis 1739; des serviteurs des écuries impériales habitaient ici.

Sverdlovskaa nab. - 3,2km - quai Sverdlov. En 1925, le quai prit le nom du militant du parti communiste Iakov Sverdlov (1885-1919).

Oul. Tchaïkovskovo - 1,7km - rue Tchaïkovski. Depuis 1923, la rue porte le nom du grand compositeur russe P. Tchaïkovski (1840-1893).

Tcheboksarski per. - 100m - ruelle de Tcheboksary. Depuis la fin du XIX^e siècle, du nom de la ville (dans la région de Kazan) sur la Volga.

Tchernigovskaïa oul. - 1,9km - rue de Tchernigov. Depuis 1858, la rue porte le nom de la ville ukrainienne Tchernigov.

Theatralnaïa pl. - place du Théâtre. Depuis 1821; le premier Grand théâtre public ou le théâtre Kamenny (de pierre) inauguré en 1783 (il se trouvait à l'emplacement du bâtiment du Conservatoire) donna le nom à cette place. Auparavant: place du Théâtre de pierre (1790-1820); place de Chevaux de bois (1770-1780). Le célèbre théâtre Mariïnski apparut sur la place du Théâtre en 1860.

Pl. Trouda - place du Travail. L'ancien palais Nikolaevski (de Nicolas) construit pour le grand-duc Nicolas, fils de l'empereur Nicolas I^{er} (1853-1861; par l'architecte Stackenschneider), fut affecté à l'institut Xenia des Demoiselles de la Noblesse. Après la révolution de 1917, le palais devint le siège des syndicats des "travailleurs", d'où vient le nom actuel du palais et de la place. Autrefois, c'était la place de l'Annonciation, du nom de l'église de l'Annonciation (1849; par l'architecte Konstantine Ton), en russe église Blagovechtchenskaïa. Elle fut détruite en 1929.

Tverskaïa oul. - 700m - Rue de Tver. Depuis le milieu du XIX^e siècle, la rue est appelée du nom de la ville russe Tver située entre Saint-Pétersbourg et Moscou.

Vladimirski pr. - 500m - avenue de Vladimir; du nom de la cathédrale Notre-Dame-de-Vladimir.

Voznesenski pr. - 1,8km - avenue de l'Ascension. Depuis 1737, la rue porte le nom de l'église de l'Ascension. Fondée en 1727 (à l'emplacement du n° 34a), reconstruite à la fin du XVIII^e par l'architecte Rinaldi, l'église de l'Ascension fut détruite en 1936. Entre 1923-1991, la rue portait le nom du bolchevik Maïorov (1889-1919).

Vyborgskaïa nab. - 3km - quai de Vyborg. Au début du XVIII^e siècle, le quartier nord d'au delà de la Neva prit le nom de Viborg, ville russe à la frontière finlandaise. Depuis le pont Liteiny (de Fonderie), jusqu'au pont Ouchakov (l'amiral, fondateur de la flotte russe sur la mer Noire), le quai de Vyborg longe la Grande Nevka.

Zagorodny pr. - 2km - avenue de Campagne. Le nom fut attribué à la rue en 1738.

La Neva fait une courbe et se divise en bras à son estuaire, dans Saint-Pétersbourg. Les bras de la Neva sont appelés: la Grande Neva et la Grande Nevka qui à leur tour se divisent en Petite Neva et en Petite Nevka et Moyenne Nevka. La Neva (avec ses bras) est enjambée par ses 20 grands ponts-levis. Au futur, il est prévu de construire, entre le pont Volodarski et le pont Ferroviaire, encore un grand pont de la Neva. Les noms (en aval) du fleuve sont donnés ci-dessous.

Les ponts de la Neva (Grande Neva):

Pendant les mois de navigation, les ponts de la Grande Neva se lèvent chaque nuit selon l'horaire que l'on établit au printemps.

Volodarski most - pont Volodarski. Le pseudonyme du propagandiste bolchevik M. Goldchtein (1891-1918). Le pont fut construit en 1933-1936.

Jelednorodnoï most - pont Ferroviaire. Il est destiné uniquement aux transports ferroviaires.

Most Aleksandra Nevskovo - pont Alexandre Nevski. Le plus long pont de la Neva (907,5m) est appelé du nom de monastère Alexandre Nevski.

Most Petra Velikovo - Pont Pierre le Grand. Construit en 1911, il fut nommé le pont de l'Empereur Pierre le Grand; à la période soviétique, il s'appelait Bolcheokhtinski - de la Grande Okhta, du nom de la rivière Okhta.

Liteiny most - Pont de Fonderie. Du nom de l'avenue Liteiny qui aboutissait au pont de bateaux du même nom. Le pont Alexandre II, construit en 1879 à son emplacement, reprit l'ancien nom après la révolution 1917.

Troïtski most - Pont de la Trinité. Du nom de la place de la Trinité, première place de la ville. A la période soviétique, il s'appelait le pont Kirov.

Dvortsovy most - Pont du Palais. Situé près du Palais d'Hiver, il porte le nom de cette ancienne résidence impériale.

Most Leïtenanta Chmidta - Pont du Lieutenant-Schmidt. Le pont porte le nom de l'officier de la flotte de la mer Noire P. Schmidt (1867-1906), chef du soulèvement des marins du croiseur "Otchakov" et des soldats de la garnison de Sébastopol (1905). Les anciens noms de ce premier pont permanent de la Neva qui fut construit en 1850: Blagovechtchenski - de l'Annonciation, du nom de l'église de l'Annonciation (1849, par l'architecte Konstantine Ton) détruite en 1929; Nikolaevski - de Nicolas, entre 1855-1918, pour perpétuer un souvenir de l'empereur Nicolas I^{er} mort en 1855.

Pendent les mois de navigation, les ponts de la Grande Neva se lèvent chaque nuit selon l'horaire que l'on établit au printemps.

Les ponts de la Petite Neva relient l'île Vassilievski au côté de Petrograd (arrondissement Petrogradski):

Birjevoï most - Pont de la Bourse. Le pont est situé en face de l'ancienne Bourse maritime. Entre 1918-1989, il s'appela Stroïtelei - de Constructeurs.

Toutchkov most - Pont Toutchkov. Le pont actuel (1962-1965) remplaça le pont en bois et garda le nom du marchand du XVIII^e A. Toutchkov, entrepreneur en construction du pont initial.

Les ponts de la Grande Nevka relient l'arrondissement Petrogradski (de la Ville de Pierre) aux arrondissements Vyborgski (de Vyborg) et Primorski (Maritime). La Grande Nevka se divise en Moyenne Nevka et Petite Nevka. Leurs ponts relient entre elles les îles de l'arrondissement Petrogradski.

Les ponts de la Grande Nevka:

Sampsonievski most - Pont de Saint-Samson. L'église Saint-Samson, situé dans le quartier de Vyborg, entre ce pont et le pont Grenaderski, donna le nom à ce pont. Il portait aussi le nom du pont de Vyborg (1784-1849) et de la Liberté, Svobody en russe (1923-1991).

Grenaderski most - Pont de Grenadiers. Le pont porte ce nom depuis 1904 et le doit aux casernes des grenadiers de la garde impériale.

Kantemirovski most - Pont de Kantemirovka. Du nom de la rue homonyme qui commence à partir du pont (arrondissement de Vyborg) et doit le nom au bourg de la région de Voronej (sud-ouest de la Russie). Le pont relie l'arrondissement de Vyborg à l'île des Apothicaires, Aptekarski en russe, qui fait partie du côté de Petrograd (arrondissement Petrogradski).

Ouchakovski most - Pont Ouchakov. En 1955, ce pont remplaça le pont vétuste Stroganov (de la datcha du comte Stroganov) et prit le nom de l'amiral de la flotte russe Fiodor Ouchakov (1744-1817).

3 Elaguine most - 3^e pont Elaguine. Le pont relie l'île Elaguine de l'arrondissement Petrogradski au quartier Staraiïa Derevniïa (Ancien Village) de l'arrondissement Primorski. Située entre la Grande Nevka et la Moyenne Nevka, l'île garde le nom d'un dignitaire de l'époque de Catherine II, Ivan Elaguine, ancien propriétaire de l'île. Aux années 70 du XVIII^e siècle, I. Elaguine fit assécher ici les marais, planter le parc et construire le palais. Complètement reconstruit par Carlo Rossi en 1822 pour les nouveaux propriétaires, le palais conserva le nom de Elaguine.

Les ponts de la Moyenne Nevka:

1 Elaguine most; 2 Elaguine most - 1^e pont Elaguine; 2^e pont Elaguine. Par deux ponts jetés sur la Moyenne Nevka, l'on atteint l'île homonyme du côté de Petrograd: de l'île Kamenny (de pierre) et de l'île Krestovski (du mot russe krest qui signifie une croix). Actuellement, l'île Elaguine, qui constitue un jardin à l'anglaise, est un endroit de repos. De son extrémité ouest s'ouvre une belle vue sur le golfe de Finlande. De 1817 à 1917, l'île appartient à la famille impériale. Le palais Elaguine, construit pour la veuve de Paul I^{er} (aujourd'hui, le musée des arts décoratifs) est situé près de la ligne de partage des eaux de la Grande Nevka.

La Petite Nevka et ses ponts sont situés dans l'arrondissement Petrogradski:

Kamennooostrovski most - Pont de l'île de Pierre (de pierre). L'avenue du même nom, qui se termine près du pont, traverse l'île Petgradski (de la ville de Pierre) et l'île Aptekarski (des Apothicaires). Jadis, c'était la route vers l'île Kamenny (de pierre). Le pont y donne accès. En 1765, Catherine II offrit cette île à son fils Paul. Son palais Kamennooostrovski fut également la résidence préférée de l'empereur Alexandre I^{er}. C'est ici que le tsar confia le commandement de l'armée russe à Koutouzov, le 6 août 1812.

Bolchoï Krestovski most - Grand pont de la Croix. Il relie l'île de Petrograd à l'île de la Croix. Avant la fondation de Saint-Pétersbourg, l'île portait déjà ce nom, dont l'origine n'est pas connue.

Lazarevski most - Pont Lazarev. Aux années 50 du XX^e siècle, le pont reçut le nom de l'amiral, l'explorateur de l'Antarctide M. Lazarev (1788-1851). Le quai de la Petite Nevka, entre ce pont et le Grand pont de la Croix, porte également le nom du navigateur Lazarev. Les deux ponts relient l'île Petrogradski (de la ville de Pierre) à l'île Krestovski (de la Croix).

Bolchoï Petrovski most - Grand pont de Pierre. Il relie l'île de Pierre à l'île de la Croix. Petrovski ostrov (l'île de Pierre) appartenait à Pierre le Grand, d'où provient son appellation.

Géographie de Saint-Petersbourg

Saint-Petersbourg est situé dans la région Nord-ouest de la Russie, au bord de la mer Baltique, à 651km de Moscou. Cette page donne les caractéristiques de la géographie physique, du climat de Saint-Petersbourg et de sa région.

Saint-Petersbourg sans banlieue a une superficie de 650km². La ville est divisée en 19 unités administratives. Cinq villes de banlieue (Pouchkine, Lomonossov, Kolpino, Sestroretsk, Kronstadt) dépendent de l'Administration (municipalité) de Saint-Petersbourg. La population totale approche de 5 millions. Saint-Petersbourg, unité indépendante de la région Nord-ouest de la Russie, est le siège des administrations régionales.

Depuis 1927, la région (oblast) garde le nom de Leningrad (Leningradskaïa). Cette région de plaine est baignée par les eaux du golfe de Finlande au Nord-ouest, du lac Ladoga au Nord, du lac Onega au Nord-est. Le fleuve Narova forme la frontière entre la région (la Russie) et l'Estonie. Au Nord, elle est limitée par la frontière finlandaise (140km). La région de Leningrad confine à celles de Karelia, Vologda, Novgorod, Pskov qui font partie de la Russie. Elle est entre 58°25 et 61°15 de latitude Nord, entre 27°45 et 34°45 de longitude Est. La région est peuplée de 1 700 000 d'habitants (sans Saint-Petersbourg), sa superficie est de 84 600km². La longueur maximale de l'ouest à l'est atteint 450km, du nord au sud varie entre 100km et 320km. Tout le territoire se rapporte à la zone de forêt. Les bois de conifères prédominent (sapinières, pinèdes); dans les bois feuillus, il y a beaucoup de bouleaux, de trembles, d'aunes; les latifoliés (chênes, érables, tilleuls) sont rares. Il y a plus de 1 800 lacs, beaucoup de rivières dont la longueur totale est de 50 000km. Le fleuve Neva n'est pas long (74km), naît dans le lac Ladoga, se jette dans le golfe de Finlande, à Saint-Petersbourg qui est situé à 59°57 de latitude Nord. La Neva est navigable sur tout son cours. Le golfe de Finlande n'est pas profond, surtout la partie Est appelée la baie de Neva ou la "mare de marquis" (21km de long, 15km de large) qui a la profondeur moyenne de 3-5m, de 1m à la zone littorale. Le canal Maritime, creusé en 1874-1885 dans le golfe entre l'île de Kottline et le delta de la Neva, permet aux bateaux maritimes d'entrer aux ports de Saint-Petersbourg. Les cyclones d'automne provoquent des tempêtes dans le golfe, se déplaçant dans la direction Est, ils font naître l'onde longue (3-5m de haut) qui bouche la Neva. Cela est la cause de nombreuses crues du fleuve. Depuis la fondation de Saint-Petersbourg, il y avait presque 300 inondations. La dernière crue enregistrée (266cm au-dessous de l'ordinaire), du 30 novembre 1999, a causé de l'inquiétude aux habitants de la ville. Les inondations catastrophiques datent de 1777, 1824, 1924. Les niveaux des eaux au-dessus de l'ordinaire (310cm, 410cm, 369cm) sont indiqués dans la forteresse Pierre-et-Paul, au-dessous de l'arche de la porte de Neva. Aux années 80 du XX^e siècle, afin de préserver la ville des inondations, l'on commence la construction de la digue à travers le golfe (localité Gorskaïa - Kronstadt - Lomonossov) de plus de 25km de long. Aujourd'hui, la route, tracée sur la crête de la digue (inachevée), facilite l'accès à Kronstadt, ville sur l'île de Kottline, mais les risques d'inondations restent: les ouvrages hydrauliques ne sont terminés.

Îles, canaux et rivières de Saint-Petersbourg

Née comme la ville maritime, Saint-Petersbourg s'éloignait de la côte et se développait sur les îles du delta de la Neva, entre ses bras (Grande et Petite Neva, Grande, Petite, Moyenne Nevka), ses affluents et les canaux artificiels. Au milieu du XIX^e siècle, la ville était située sur 101 îles, d'où provient son nom de "Venise du Nord". Actuellement, le centre historique de Saint-Petersbourg compte 42 îles. Elles sont baignées par plus de 90 canaux et rivières. La plus grande des îles du delta de la Neva est l'île Vassilievski qui a la superficie de 1090 hectares. La plus petite est l'île Zaiatchi (de Lièvres), elle a 750m de long et 400m de large. C'est ici que l'on avait commencé la construction de la ville. L'île de Lièvres et les trois îles de la rive droite de la Neva: Petrogradski (de la ville de Pierre), Aptekarski (des Apothicaires), Petrovski (de Pierre) sont appelées le côté de Petrograd et font partie de l'arrondissement Petrogradski. L'île Admiralteïski (de l'Amirauté), entre la rive gauche de la Neva et la rivière Moïka, est pleine de curiosités touristiques. Le musée l'Ermitage, la cathédrale Saint-Isaac, la statue du Cavalier de bronze sont ici, non loin de l'édifice de l'Amirauté, ancien chantier naval et centre architectural de la rive gauche de la Neva d'où commence la perspective Nevski, rue principale de la ville, qui traverse l'île Kazanski (du nom de la cathédrale Notre-Dame-de-Kazan), l'île Spasski (de Sauveur) et l'île Sans nom, Bezymianny en russe. Ces îles sont grandes, la ville est privée d'élévations de terrain, uniquement de la colonnade de la cathédrale Saint-Isaac, l'on peut voir son panorama et les frontières des îles.

Climat de Saint-Petersbourg

Le climat de Saint-Petersbourg est tempéré et humide. Le temps est instable, pluvieux en toute saison. Il y a de grands écarts de température entre les saisons, les mois et même les jours. La température à la perspective Nevski, en plein centre, est plus élevée qu'aux alentours, en hiver parfois, elle se différencie de 10-12 degrés. L'amplitude annuelle des températures est de 26°-30°. L'hiver commence en novembre et dure plus de 150 jours. La Neva se couvre de glace à la mi-décembre. En janvier, les chutes et les tempêtes de neige varient les dégels. Le mois le plus froid est le février, la température moyenne est de -8° (minimale -36°). En mars, les tempêtes de neige, les vents froids ne sont pas rares. En avril, mois de débâcle de la Neva, le temps est changeant. Tous les arbres s'épanouissent en mai, les jours augmentent, la période poétique des Nuits Blanches (du 25 mai jusqu'au 20 juillet) débute.

Après les jours ensoleillés commencent les nuits claires, particulièrement depuis le 5 juin jusqu'au 8 juillet. Le mois de juillet est le plus chaud, la température moyenne est de +17° (maximale +33°). En août, il fait souvent chaud, mais les nuits deviennent froides, il pleut plus qu'au mois précédent. Les nuits sombres augmentent en septembre, la chute des feuilles termine vers le 20 octobre. En novembre, le temps couvert, de forts vents pénétrants, la température moyenne de -1,1° (minimale -21°, maximale +12°) annoncent le début de l'hiver.

En hiver, quand la température est de -20°, il est impressionnant de regarder des "morses", personnes qui se baignent toute l'année. Ils se plongent dans une trouée dans la glace de la Neva près des murs de la forteresse Pierre-et-Paul. Quand la température remonte à zéro, le spectacle de la ville est fantastique: palais, colonnes, statues, parcs couverts de givre argenté. Au printemps, les phénomènes naturels surprennent: arbres verts et glaçons blancs sur les eaux bleues de la Neva. En été, pendent les Nuits Blanches, le crépuscule de nuit n'empêche pas de voir la levée de grands ponts de la Neva. Les couleurs de l'automne sont appréciées dans les parcs de la ville. Ils sont nombreux sur les îles du delta de la Neva, entre ses bras: Petite, Grande et Moyenne Nevka.

Théâtres de Saint-Petersbourg

La liste d'adresses de théâtres et de salles de concerts de Saint-Petersbourg est précédée du bref aperçu historique.

Le premier théâtre de la ville fit son apparition à l'époque de Pierre le Grand. C'était la "Comédie" privée de la tsarine Natalia Alekseevna, sœur du tsar. L'édifice de ce premier théâtre impérial de Saint-Petersbourg se trouvait (selon le plan des premières constructions de la ville de 1711-1716) dans le quartier de la rue qui porte aujourd'hui le nom du grand compositeur russe Tchaïkovski, auteur de "La Dame de Pique" (cet opéra est le plus aimé: en 2000, cinq mises en scène différentes simultanément aux théâtres de Saint-Petersbourg). A la première moitié du XVIII^e siècle, plusieurs troupes étrangères donnaient des spectacles musicaux et dramatiques dans les palais impériaux. La création de la première école de danse russe à Saint-Petersbourg, en 1738, et de la dramaturgie nationale stimulèrent le théâtre national: le 30 août 1756, il fut déclaré un établissement d'Etat. Aux XVIII^e et XIX^e siècles, le théâtre faisait partie intégrante de palais. Le Théâtre de l'Ermitage, construit pour Catherine II, le Théâtre du palais Ioussouпов (actuellement, l'on y organise des soirées musicales) passent en exemples. L'édifice du premier Grand théâtre Kamenny (en pierre), à la fois dramatique et musical, construit à la fin du XVIII^e, n'existe plus. Il était entretenu par la Cour, son répertoire comprenait les œuvres des dramaturges russes Alexandre Soumarokov, Iakov Kniajnine, Vassili Kapnist, Alexandre Chakhovskoï, Vladislav Ozerov et celles de Racine, Corneille, Molière. Le poète Pouchkine chanta ce théâtre, ses interprètes et son chorégraphe, le Français Didelot, dans le roman en vers "Eugène Onéguine". C'est au Grand théâtre que fut représenté pour la première fois, en 1836, l'opéra du compositeur Glinka "Vie pour le tsar" ("Ivan Soussanine"), qui marque la naissance de l'opéra russe. Aujourd'hui, le Conservatoire (l'architecte W. Nicol), fondé en 1862 sur l'initiative du compositeur Anton Rubinstein, se trouve à l'emplacement du Grand théâtre. Cette première école supérieure de musique de Russie possède les salles de concerts, où l'on organise des soirées musicales. Le célèbre théâtre d'opéra et de ballet Mariinski (l'architecte A. Kavos), situé en face du Conservatoire, fut inauguré le 2 octobre 1860 par l'opéra de Glinka déjà cité. L'héritier du Grand théâtre, le plus grand et le plus somptueux de Saint-Petersbourg, il fut nommé Mariinski en l'honneur de l'impératrice Maria, l'épouse d'Alexandre II. L'on y montait les œuvres composées par Tchaïkovski, Moussorgski, Rimski-Korsakov. Le chorégraphe français Marius Petipa, venu en Russie en 1847, monta "La Belle au bois dormant", "Le lac des cygnes", "Raymonde" qui font gloire du théâtre, et que les spectateurs peuvent voir toujours sur sa scène. L'autre ancien théâtre impérial Alexandrinski (du nom de la femme de Nicolas I^{er}, Alexandra), ouvert en 1832, fut destiné au drame russe. Les œuvres de Gogol, Griboïedov, Tourgueniev, Tchekhov, Ostrovski furent montées ici. Depuis 1923, la grande place, qui s'étend devant le théâtre, porte le nom du dramaturge Alexandre Ostrovski (1823-1886). La place des Arts (autrefois, la place Mikhaïlovskaïa) est un centre artistique de la ville. Les édifices de la Philharmonie nationale Chostakovitch, du théâtre de la Comédie musicale, du théâtre dramatique Komissarjevskaja, du théâtre d'opéra et de ballet Moussorgski (jadis, Mikhaïlovski) et du palais Michel, (musée Russe) bordent la place conçue par Carlo Rossi, créateur du théâtre Alexandrinski. Le 23 décembre 1999, a lieu l'inauguration du festival d'art "Place des Arts" qui se propose un but de faire renaître les fêtes traditionnelles (bals, mascarades) de Saint-Petersbourg. En 1990, la ville avait 18 théâtres. L'intérêt pour la musique et le théâtre fit naître, ces dernières années, des troupes nouvelles: "Saint-Petersbourg Opéra", "Petersbourg-Concert", "Théâtre de ballet de Constantin Tatchkine". Aujourd'hui, il y a plus de 100 théâtres à Saint-Petersbourg. Le répertoire actuel se compose des œuvres classiques et contemporaines, russes et étrangères. Les représentations commencent à 18 h 30, à 19 h, à 19 h 30. Il est possible de retenir des places dans le bureau de service de l'hôtel, mais le prix d'une place est moins chère à la Caissecentrale des théâtres située en plein centre de la ville, à la perspective Nevski.

Caisse centrale

42, Nevski prospekt Tél. 311 31 83

Vente des places dans tous les théâtres: de 9 h à 20 h; dimanche de 10 h à 19 h. Programmes, réservations.

Adresses:

Théâtre académique d'Opéra et de Ballet Mariinski 1, Teatralnaïa pl. Tél. 114 12 11

Théâtre d'Opéra et de Ballet Moussorgski 1, pl. Iskousstv Tél. 219 19 49

Conservatoire Rimski-Korsakov 3, Teatralnaïa pl. Tél. 312 25 07

Théâtre des Ballets Boris Eyfman Tél. 230 79 45

Saint-Petersbourg Opéra Tél. 315 67 69; 314 09 55
Théâtre Classique de Saint-Petersbourg 26, Dvortsovaïa nab. Tél. 247 47 59
Théâtre Alexandrinski 2, pl. Ostrovskovo Tél. 312 15 45
Grand Théâtre Dramatique Tovstonogov 65, nab. Reki Fontanki Tél. 310 92 42
Petit Théâtre Dramatique (Maly) 18, oul. Roubinchteïna Tél. 113 20 78
Théâtre Dramatique Komissarjevskaja 19, Italianskaïa oul. Tél. 311 31 02
Théâtre de Comédie Akimov 56, Nevski pr. Tél. 314 26 10
Cirque 3, nab. Reki Fontanki Tél. 210 43 90
Grande salle de la Philharmonie Chostakovitch 2, Mikhailovskaïa oul. Tél. 311 73 33
Salle Glinka (Petite salle de la Philharmonie) 30, Nevski prospekt Tél. 312 45 85
Chorale d'État Glinka (Capella) 20, nab. Reki Moïki Tél. 314 10 58
Hôtel Bosse (Petite salle de la Capella) 15, 4 Linia Tél. 213 34 88
Art-centre Nikolaevski 4, pl. Trouda Tél. 311 71 10
Grande salle de concert "Oktiabrski" 6, Ligovski pr. Tél. 275 12 73
Palais Belosselski-Belozerski (Salle de glaces; salle de chêne) 41, Nevski prospekt Tél. 311 13 84
Palais de culture Lensoveta 42, Kamennostrovski pr. Tél. 346 39 02
Maison des compositeurs 45, Bolchaïa Morskaïa oul. Tél. 311 01 62
Salle de la musique ancienne (Club "Maïak") 33, Galernaïa oul. Tél. 311 43 11
Salle Carnaval (Salle de concert du palais Anitchkov) 39, Nevski prospekt Tél. 310 48 22
Salle de concert de l'hôtel "Saint-Petersbourg" 5/2, Vyborgskaïa nab. Tél. 542 96 80

Églises de Saint-Petersbourg

La renaissance de l'Église est le trait distinctif de l'époque post-soviétique. On est habitué de voir par télé des autorités, des ex-communistes, dans les églises. Boris Eltsine prie à Palestine, Vladimir Poutine fait avec ferveur le signe de la croix dans une église de Moscou, le gouverneur de Saint-Petersbourg Vladimir ĭakovlev assiste à la liturgie dans la cathédrale Notre-Dame-de-Kazan, ex-musée de l'athéisme! On institue l'insigne d'honneur de Sainte-Tatiana, on forme les popes pour les corps de troupe, on construit et restaure des églises dans toute la Russie.

A Saint-Petersbourg, il y a plus de 50 églises orthodoxes, les églises et les temples du culte catholique, protestant, israélite, islamique et bouddhique. Les adresses de plus grandes églises de la ville sont données ci-dessous.

Au début de l'histoire de Saint-Petersbourg, l'île de Ville (Gorodskoi), appelée de nos jours le côté de Petrograd, était un lieu public important. C'était la ville elle-même, qui se développait à la proximité de la forteresse Pierre-et-Paul. La première place de la ville s'étendait de la forteresse jusqu'à la Grande Nevka et portait le nom de la Trinité, du nom de l'église de la Trinité, petite, en bois et de l'architecture très simple. En 1714, comme la cathédrale Saint-Pierre-et-Saint-Paul était en reconstruction, l'église de la Trinité devint temporairement la cathédrale principale de la ville. On célébrait ici la victoire de la Russie à la guerre du Nord, ici Pierre I^{er} fut proclamé empereur, le 22 octobre 1721. C'est à la cathédrale de la Trinité qu'on célébrait les jours d'avènement au trône, les couronnements et l'on prêtait serment à Catherine I^{ère}, à Pierre II et à Anna Ivanovna. Reconstituée au milieu du XVIII^e par l'architecte S. Volkov, très endommagée par l'incendie en 1913, elle fut restaurée dans le style original comme la relique historique de la ville. Quelques années après la révolution de 1917, elle fut démolie. Malheureusement, c'était le sort tragique d'une forte majorité de plus 700 édifices religieux que la ville comptait à cette époque. Pendant les campagnes antireligieuses, des centaines d'églises furent détruites ou désaffectées et transformées en dépôts, offices, musées. Les cathédrales Saint-Pierre-et-Saint-Paul, Saint-Samson, Saint-Isaac, l'église de la Résurrection, la cathédrale de la Résurrection sont toujours les musées. Dès la perestroïka, on commence à rouvrir les églises. La dernière, rendue aux croyants en 1999, est la cathédrale Notre-Dame-de-Kazan, construite en 1811 par l'architecte Voronikhine. La cathédrale doit le nom à l'icône de la Vierge miraculeuse apparue à Kazan le 8 juillet 1579. Les copies de l'icône étaient vénérées en Russie aussi que l'original. L'icône de la Vierge de Kazan (une copie) était, le 27 juin 1709, au champ de bataille de Poltava. Transportée à Saint-Petersbourg, cette icône fut installée dans la cathédrale Saint-Samson édifée en mémoire de la victoire de Poltava. Une autre copie de l'icône de la Vierge de Kazan fut transportée de Moscou. Sous l'impératrice Anna Ivanovna, une église en l'honneur de cette icône fut construite à l'emplacement de la cathédrale actuelle. Catherine II y fut proclamée impératrice et son fils Paul prince-héritier. Devenu empereur, il décida de construire une cathédrale plus majestueuse et annonça le concours. L'architecte Voronikhine travailla 10 ans à la réalisation de son projet choisi par Paul I^{er}. Le projet prévoyait l'érection de deux colonnades devant les façades latérales, mais il ne fut réalisé qu'à la moitié: une colonnade en hémicycle de 96 colonnes s'ouvre sur la perspective Nevski. Les statues des princes Vladimir et Alexandre Nevski (les œuvres du sculpteur Pimenov) sont aux niches du

mur derrière les colonnes. A l'intérieur, les colonnes en granit couronnées de chapiteaux de bronze, l'abondance de lumière font penser à une salle de palais. Au début du XIX^e siècle, c'était la plus grande cathédrale de la capitale. Quelques mois après l'ouverture, elle devint monument de la gloire militaire, où l'on conservait les trophées pris aux armées de Napoléon. En 1813, le feld-maréchal Koutouzov y fut inhumé. En 1932, le musée de l'athéisme occupa la cathédrale. Vers la fin des années 30 du XX^e siècle, toutes les seize églises et les deux chapelles de l'icône de la Vierge de Kazan furent désaffectées avec de nombreuses églises de la ville. Le temple luthérien Saint-Pierre-et-Saint-Paul (1832-1838, Brioulov), on affecta à une piscine, l'église catholique Sainte-Catherine (1763-1783, Vallin de la Mothe) et l'église arménienne Sainte-Catherine (construite en 1780 par Velten, remaniée au XIX^e siècle par Melnikov) servaient d'entrepôts. Ses trois derniers édifices religieux (ils sont situés à la perspective Nevski, "rue de tolérance religieuse", selon le visiteur de Saint-Petersbourg, célèbre Alexandre Dumas-père) sont rendus aux croyants. Selon le recensement de la population de 1900, sur chaque mille habitants de Saint-Petersbourg, 852 personnes appartenaient à la confession orthodoxe, 73 personnes à la confession protestante, 47 - catholique, 15 - israélite, 4 - islamique. Aujourd'hui, l'on ne fait pas de statistiques, mais le renouveau de l'église est constaté dans tous le pays. A la veille du Nouvel ans orthodoxe, le 13 janvier 2000, le métropolite de Saint-Petersbourg et de Ladoga Vladimir déclara la nécessité de continuer la restauration des monuments de la culture religieuse: églises, monastères, icônes, musique.

Adresses de grandes cathédrales et églises

Cathédrales:

Cathédrale de la Sainte-Trinité (la laure Alexandre Nevski) 1, nab. Reki Monastyrki

En 1710, le monastère de la Sainte-Trinité-Alexandre-Nevski fut fondé par Pierre I^{er} en l'honneur du prince russe Alexandre (1220-1263) surnommé Nevski après la victoire de 1240 (bataille de la Neva) sur les Suédois. Le titre de la laure (très grand monastère, en 1917, il y en avait quatre en Russie) lui fut attribué à la fin du XVIII^e siècle, par Paul I^{er}. Au début du XX^e siècle, seize églises se trouvaient sur son territoire. La plus grande des églises de la laure, la cathédrale de la Sainte-Trinité, fut construite à la fin du XVIII^e siècle par l'architecte Ivan Starov. C'est un édifice de style classique à dôme unique et deux clochers. Le plan représente la croix allongée, l'intérieur est divisé en trois nefs par huit pylônes massifs qui supportent les voûtes. L'iconostase, mur qui sépare l'autel de l'église, est recouverte de marbre italien et d'agate de Sibérie, sa porte centrale, dite "porte de tsar", est du bronze doré. Les portes latérales (en bois) de l'iconostase représentent les archanges Michel et Gabriel. Les icônes du Sauveur et de la Vierge (peintes sur cuivre) ornent l'iconostase. La peinture religieuse fut exécutée par les professeurs de l'Académie des Beaux-arts de Saint-Petersbourg: Akimov, Ougrioumov, Outkine. Les statues de Choubine, les copies de Van Dyck, de Rubens décorent la cathédrale. Plusieurs icônes représentent les scènes de vie du prince et du Saint Alexandre Nevski (canonisé en 1647): "Entrée à Pskov", "Victoire de Neva". La châsse d'Alexandre Nevski, sarcophage en argent massif (1474 kg), exécuté en 1750-1753 pour abriter les reliques du Saint Alexandre, autrefois, se trouvait devant son image. En 1922, tous les objets sacrés exécutés de métaux précieux et de pierres précieuses furent nationalisés et confisqués de toutes les églises. La châsse d'Alexandre Nevski est exposée au musée de l'Ermitage.

Cathédrale Notre-Dame-de-Vladimir 20, Vladimirski pr.

Le monument de l'architecture religieuse de la deuxième moitié du XVIII^e siècle. La cathédrale (fermée en 1932, rendue au culte en 1992) est dédiée à l'icône de la Vierge de Vladimir, que l'église orthodoxe célèbre le 23 juin (le 6 juillet selon le calendrier grégorien).

Cathédrale Saint-Nicolas-des-Marins 1, Nikolskaïa pl. Tél. 114 69 26

La cathédrale, de plan traditionnel en croix grecque, fut construite en style baroque en 1753-1762 par l'architecte Savva Tchevakinski. Elle comporte deux églises situées à deux étages: l'église basse dédiée (1760) à Saint-Nicolas et l'église haute dédiée (1762) à l'Epiphanie. L'impératrice Catherine II offrit à la cathédrale dix icônes en cadres d'or, pour commémorer dix victoires navales remportées sur les Turcs. Le 24 juin, jour de la victoire naval de Tchesmé (1770), l'église commémore Pierre I^{er}, fondateur de la marine russe. La cathédrale est toujours restée ouverte au culte pendant l'époque soviétique, pendant les années du siège de Leningrad.

Cathédrale Saint-André 11, 6 Linia

Cette église fut fondée en l'honneur du premier ordre russe institué par Pierre I^{er} en 1699. La cathédrale, construite à la deuxième moitié du XVIII^e siècle par l'architecte Alexandre Wist, devint plus grande au milieu du XIX^e siècle. Son iconostase en bois sculptée est une œuvre remarquable. Dès 1991, dans la cathédrale rendue à l'église orthodoxe, on recommence les offices.

Cathédrale Saint-Vladimir 26, oul. Blokhina Tél. 232 76 25

L'édifice classique à cinq coupes, conçu par Rinaldi, fut construit en 1789. Parmi les objets sacrés, la cathédrale garde, dès 1929, l'icône de la Vierge de Kazan qui se trouvait dans la cathédrale Notre-Dame-de-Kazan. Elle est célébrée le 8 juillet et le 22 octobre (le 21 juillet, le 4 novembre selon le calendrier grégorien).

Cathédrale de la Sainte-Trinité du régiment Izmailovski 7^a, Izmailovski pr. Tél. 251 89 27

L'édifice à cinq coupes de couleur bleu fut construit par Stassov, de 1828 à 1835, pour le régiment Izmailovski. On gardait ici les trophées de guerres, les dalles en marbre portaient les noms des officiers du régiment tués pendant les batailles. La cathédrale, fermée au culte à la période soviétique, servait d'entrepôt. Aujourd'hui, rendue aux croyants, elle est en train de restauration.

Cathédrale de la Transfiguration 1, Preobraïenskaïa pl. Tél. 272 36 62

Construite au milieu du XVIII^e siècle pour le régiment de la garde Preobrajenski, elle fut détruite par le feu et reconstruite en 1829 par l'architecte Stassov. Parmi les objets sacrés: l'icône du Sauveur que l'on gardait dans la Maison de Pierre le Grand, la sainte icône avait appartenu au fondateur de la ville.

Cathédrale Notre-Dame-de-Kazan 2, Kazanskaïa pl. Tél. 311 04 95

La cathédrale fut élevée au début du XIX^e pour conserver l'icône de la Vierge de Kazan, la relique principale de Saint-Pétersbourg. Ce monument religieux fut bâti des matériaux du pays, par l'architecte russe Andreï Voronikhine, ex-serf des Stroganov.

Églises orthodoxes:

Église de l'icône Notre-Dame-de-Kazan 1/29, Narvski pr.

Église de l'icône Notre-Dame-de-Kazan 100, Moskovski pr.

Église de l'icône Notre-Dame-de-Tikhvine 128, Ligovski pr.

Église de l'icône Notre-Dame-de-Smolensk 24, Kamskaïa oul.

Église de l'Annonciation 67, 8 Linia

Église de la Sainte-Trinité 235, pr. Oboukhovskoi Oborony

Église de la Nativité de Saint-Jean-Baptiste 83, Kamennoostrovski pr.

Église Saint-Jean-Baptiste (de Tchesmé) 12, oul. Gastello

Église Saint-Pantéleimon 36, Fermiskoe chosse

Église Saint-Pantéleimon 17, Solianoï per.

Églises des confessions diverses non orthodoxes:

Temple Bouddhique 91, Primorski pr. Tél. 430 03 41

Le temple du type classique de Tibet, construit en 1909-1915 par l'architecte Baranovski, est le plus grand en Europe et le plus septentrional au monde. En 1990, le temple est rendu aux croyants.

Synagogue 2, Lermontovski pr. Tél. 114 00 78 Offices: tous les jours à 9 h

La synagogue chorale fut construite en 1893, aux frais de la communauté religieuse israélite de Saint-Pétersbourg. Presque 16 500 juifs (2% de la population) y habitaient à cette époque. L'édifice est de style mauresque typique aux synagogues d'Europe, sa salle de prière est destinée aux 1200 personnes. La synagogue est toujours restée ouverte au culte.

Mosquée 7, Kronverkski pr. Tél. 233 98 18 Offices: tous les jours à 13 h 20 (hiver), à 14 h 20 (été)

A la fin du XIX^e siècle, plus de 4 000 habitants de la ville appartenant au culte islamique possédaient trois maisons de prière. En 1907, la communauté islamique obtint l'autorisation de construire une mosquée. Le projet de la mosquée, construite en 1910-1920, fut conçu par les architectes Vassiliev et Kretchinski. Elle ressemble la mosquée Gour-Emir du XV^e siècle (mausolée de Tamerlan à Samarkand). La coupole, le portail et deux minarets sont ornés de faïences émaillées, aux motifs ornementaux copiés de monuments de l'Asie centrale.

Église arménienne Sainte-Catherine 40-42, Nevski pr. Tél. 219 41 08 Offices: le samedi à 17 h

L'auteur du projet de l'église, l'architecte Iouri Felten (Felten), dirigea sa construction, de 1771 à 1780. Elle fut dédiée à Sainte-Catherine en souvenir des bontés de Catherine II qui avait accordé le droit de construire l'église sur sa propre terre.

Temple luthérien Saint-Pierre-et-Paul 22/24, Nevski pr. Tél. 311 24 23 Offices: le lundi à 18 h; le dimanche à 10 h 30 et à 18 h

Le temple fut élevé en 1833-1838 par l'architecte A. Brulov. Actuellement, entièrement reconstruit à l'intérieur, il garde son aspect de l'époque de l'extérieur. Devant la façade principale, décorée aux angles de deux tours, s'élèvent des statues des apôtres Pierre et Paul.

Église catholique Notre-Dame-de-Lourdes 7, Kovenski per. Tél. 272 50 02

Construite pour la colonie française en 1906-1909 par N. Benois et M. Peretiïkovitch, elle s'appelait l'église Notre-Dame-de-France. Après la fermeture de toutes les autres églises (au début du XX^e siècle, l'église catholique possédait 8 cathédrales et 10 églises à Saint-Pétersbourg), elle restait longtemps l'unique ouverte au culte.

Église catholique Sainte-Catherine 32/34, Nevski pr. Tél. 311 57 95 Offices: le dimanche à 12 h et à 19 h

La plus ancienne et la plus grande église catholique de la ville. La construction de l'édifice actuel, d'après le projet de l'architecte français Vallin de la Mothe, dura vingt ans et fut terminée en 1782 par l'architecte Minchiani. Le plan représente la croix latine: 44m sur 25m; la hauteur de l'église est de 42m. En 1798, Stanislav Poniatovski (1732-1798), dernier roi de Pologne, en 1813, le général Moreau (1763-1813), dirigeant des armées anti-napoléoniennes, furent enterrés dans cette église. Aujourd'hui, l'on continue sa restauration intérieure.

Musées aux environs de Saint-Pétersbourg

Cette page comporte des renseignements sur les musées des villes situées aux environs de Saint-Pétersbourg: Pouchkine (Tsarskoe Selo), Pavlovsk, Petrodvorets (Peterhof), Lomonossov (Oranienbaum), Gatchina, Kronstadt, des localités Repino et Razliv.

Pouchkine est à 27km au sud de Saint-Pétersbourg.

Musée-réserve "Tsarskoïe Selo"

Grand palais Catherine

7, Sadovaïa oul., Pouchkine

Tél. 466 66 69 et 465 53 08

Ouvert de 10 h à 18 h

Fermé le mardi et le dernier lundi du mois

En 1717, l'architecte J. Braunstein commença la construction du palais pour Catherine, femme de Pierre le Grand. Un village se développa autour du palais sous le nom de "Tsarskoïe Selo" (Village de tsar). Sous l'impératrice Élisabeth, le palais de Catherine fut agrandi et remanié (1752-1756, sur les plans de B. Rastrelli) en style baroque russe. La façade allongée (plus de 300m), richement décorée de colonnes, de reliefs, de sculptures, la vaste cour d'honneur et le décor intérieur du palais stupéfiaient par sa magnificence. L'aménagement intérieur se poursuivait sous Catherine II et au XIX^e siècle. La résidence d'été de la famille impériale, en 1917, devint un musée des arts décoratifs. Pendant l'occupation nazie de 1941-1944, le palais fut gravement endommagé. Plusieurs salles sont reconstituées: Grande Salle de bal, Salon chinois bleu, Chambre à coucher d'apparat, Salle à manger verte, Escalier d'honneur et autres. Les travaux de restauration se poursuivent. Les parcs du palais sont ornés de statues, de monuments commémoratifs, de pavillons. La galerie de Cameron, du nom de son créateur Charles Cameron, abrite des expositions temporaires.

Palais Alexandre 2, Dvortsovaïa oul. Tél.466 60 71 Ouvert de 10 h à 17 h Fermé le mardi, le dernier mercredi du mois

L'édifice classique fut élevé par l'architecte Giacomo Quarenghi, de 1792 à 1796, pour le premier petit-fils de Catherine II, le futur Alexandre I^{er}. Ce palais fut, dès 1904, la résidence permanente du dernier empereur russe Nicolas II et sa famille.

Lycée de Tsarskoïe Selo 2, Sadovaïa, Pouchkine Tél. 476 64 11 et 470 77 92 Ouvert de 10 h 30 à 16 h 30

Fermé le mardi et le dernier vendredi du mois

C'est un bâtiment classique relié par une arche au palais de Catherine. Il fut construit, en 1791 par I. Neïelov, pour les petites-filles de Catherine II. Remanié en 1811 par Vassili Stassov, le bâtiment abrita, entre 1811-1843, le lycée impérial. Le poète Alexandre Pouchkine y fit ses études, de 1811 à 1817, composa ses premiers poèmes, fut remarqué par le célèbre poète russe Derjavine. Depuis 1949, l'ancien lycée abrite le musée consacré à Pouchkine lycéen et à l'histoire de cet établissement d'éducation destiné aux fils de la noblesse.

Musée-datcha de Pouchkine 2, Pouchkinskaïa oul., Pouchkine Tél. 460 69 90 Ouvert de 11 h à 18 h

Fermé le lundi, le mardi, le dernier vendredi du mois

En 1831, le poète Alexandre Pouchkine louait cette maison d'été, "datcha" en russe. Ici il acheva le roman en vers "Eugène Onéguine", composa plusieurs contes et poèmes.

Musée-maison de P. Tchistiakov (Filiale du musée de l'Académie des Beaux-Arts) 23, Moskovskoïe ch., Pouchkine

Tél. 470 70 85 et 470 77 12 Ouvert de 11 h à 18 h Fermé le lundi, le mardi, le jeudi, le vendredi

Depuis 1987, l'ancienne maison d'été du peintre Pavel Tchistiakov (1832-1919), un monument de l'architecture en bois de la fin du XIX^e siècle, abrite l'exposition consacrée à l'histoire de la construction de la maison et à l'activité pédagogique de son propriétaire, professeur de la peinture et du dessin de l'Académie des Beaux-Arts.

Pavlovsk, distant de 3km de Pouchkine, est à 30km de Saint-Pétersbourg.

Musée-réserve "Pavlovsk" 20, oul. Revolioutsii, Pavlovsk Tél. 470 65 36 et 470 21 55

Ouvert de 10 h à 17 h Fermé le vendredi, le dernier lundi du mois

En 1777, Catherine II offrit à son fils Paul (Pavel en russe) les terres qui s'étendaient au sud de Tsarskoïe Selo. L'endroit prit bientôt le nom de Pavlovsk. Le palais fut élevé, en 1786, sur les plans de l'architecte Charles Cameron, Ecossais d'origine, grand connaisseur de l'architecture antique. Il traça le plan du parc à l'anglaise autour de la rivière Slavianka et y éleva le pavillon des Trois-Grâces, le temple de l'Amitié, la colonnade d'Apollon, la Volière, le monument aux parents de Maria Fiodorovna, épouse de Paul. En 1796, Paul, devenu empereur, invita l'architecte italien Vincenzo Brenna à agrandir la nouvelle résidence impériale. Mais le feu la brûla en 1803, et la résidence de la veuve de Paul fut de nouveau reconstruite, par Andreï Voronikhine, Giacomo Quarenghi, Carlo Rossi. En 1917, la propriété de la famille Romanov fut transformée en musée. Endommagé pendant la guerre de 1941-1945, le palais fut restauré en 1970. Les salles abritent une riche collection d'objets d'art: meubles russes (en bois de bouleau de Carélie) et français, lustres en bronze du travail français, porcelaines (de Sèvres du XVIII^e siècle.), sculptures romaines du II^e-III^e s. av. J.-C., peinture européenne du XVII^e-XVIII^e siècle. Le parc de Pavlovsk est l'un des plus beaux ensembles paysagers russes de la fin du XVIII^e siècle et du début du XIX^e siècle. Il occupe une superficie de 600 hectares.

Petrodvorets (Peterhof) est situé à 29km à l'ouest de Saint-Pétersbourg, sur la rive méridionale du golfe de Finlande.

Musée-réserve "Peterhof" 2, Razvodnia oul., Peterhof Tél. 427 92 26 et 427 95 27, 427 74 25 Grand Palais:

Ouvert de 10 h 30 à 17 h Fermé le lundi et le dernier mardi du mois Monplaisir est fermé en hiver

Les autres palais sont ouverts en hiver: le samedi et le dimanche de 10 h 30 à 16 h

L'ancienne résidence impériale, Peterhof (depuis 1944, Petrodvorets, calque russe du nom germanique qui signifie le palais de Pierre), c'est un ensemble de parcs (près de 1000 hectares), de 144 fontaines, de palais-musées. Pendant l'occupation allemande, il fut détruit. Du Grand Palais il ne resta que les murs. La Grande Cascade, ensemble de statues de marbre et de bronze doré, de grottes, de dizaines de fontaines, de groupe sculpté "Samson déchirant la gueule du lion", allégorie de la victoire de Pierre le Grand sur les Suédois, fut reconstituée en 1947-1955. Les travaux de restauration du Grand Palais se poursuivent toujours.

La construction du Grand Palais, ancien palais d'été de la famille impériale, fut commencée à l'époque du fondateur de Peterhof, Pierre le Grand. En 1746-1755, l'édifice initial fut entièrement reconstruit par l'architecte Bartolomeo Rastrelli. A l'intérieur, l'architecte laissa intact le Cabinet de travail de Pierre le Grand avec les panneaux de chêne sculpté et l'escalier de chêne. Aux années 70 du XVIII^e siècle, plusieurs salles furent remaniées (l'architecte Youri Velten) en style classique: Salle à manger blanche, Salle de Tchesmé, Salle du trône.

Le Palais de Monplaisir, bâti au bord de mer (1714-1722, par Alexandre Leblond, J. Braunstein sur les plans de Pierre lui-même), était une résidence privilégiée de Pierre le Grand. Pour décorer son palais, le tsar réunit plus de 170 tableaux aux sujets maritimes, achetés au cours de ses voyages par les pays d'Europe. Le palais Marly et le pavillon de l'Ermitage, construits en 1723-1724 par Braunstein, servaient aux réunions de la famille impériale. Les invités séjournaient parfois au palais Marly, où l'on conservait les vêtements de Pierre le Grand, les cadeaux lui offerts, ses affaires personnelles. Le palais "Cottage" fut construit dans le style néo-gothique (1826-1829; par les architectes A. Menelaws et A. Stakensneider) pour la famille de Nicolas I^{er}.

Palais de Pierre I^{er} à Strelna 2, Bolnitchnaïa gorka, Strelna Tél. 421 41 31; 421 39 20 Ouvert de 10 h à 17 h

Fermé le lundi, le dernier mardi du mois

Le palais fait partie du musée-réserve "Peterhof", il fut inauguré en été 1999. Son exposition se compose d'objets d'arts décoratifs du XVIII^e siècle; reflète l'histoire de la construction des palais de Strelna, localité voisine de Peterhof.

Musée de la famille Benois 8, Dvortsovaïa pl., Peterhof Tél. 427 93 32

Ouvert en hiver le samedi, le dimanche de 10 h 30 à 17 h; en été de 10 h 30 à 17 h Fermé en été le lundi, le dernier mardi du mois

Depuis 1988; le musée est dédié à la dynastie artistique Benois. A partir des archives du peintre Alexandre Benois (1870-1960, à Paris), critique et historien des Arts, idéologue du mouvement le "Monde de l'Art", analogue à l'Art Nouveau français.

Lomonossov est situé à 41km de Saint-Pétersbourg, non loin de Petrodvorets (Peterhof).

Musée-réserve "Oranienbaum" 48, pr. Iounovo Lenintsa, Lomonossov Tél. 422 47 96 Ouvert de 11 h à 17 h

Fermé le mardi Le Palais Chinois et le Pavillon des Glissades sont fermés en hiver.

Un ensemble architectural et paysager du XVIII^e siècle très bien conservé. Pendant la guerre de 1941-1945, l'ancienne résidence impériale, musée après 1917, échappa à l'occupation allemande. Le cœur de l'ensemble est constitué par le Palais Chinois (1768, par Antonio Rinaldi), pavillon d'agrément construit en style rococo pour étonner "messieurs les ministres étrangers". Les salles du palais sont décorées de bois sculpté, dorures, panneaux en perles de verre, étoffes de damas. Le Pavillon des Glissades (1774; par Antonio Rinaldi), bâtiment à deux étages coiffé d'une coupole en forme de cloche, abrite la collection de figurines en porcelaine de Meissen. Le vestige de la forteresse de Peterstardt, petit Palais de Pierre III (1762; par Antonio Rinaldi) abrite une exposition d'objets d'art chinois. Le Grand palais (1725, les architectes Fontana, Schedel) ne se visite pas.

Gatchina se trouve à 45km au sud de Saint-Pétersbourg.

Musée-réserve "Gatchina" 1, Ecaterinverdski pr., Gatchina Tél. (271) 227 10 Ouvert de 10 h à 17 h Fermé le lundi

En 1765, le village Gatchina (le nom provient, probablement, du mot russe "gat" qui signifie fascine) fut offert par Catherine II à son favori le comte Grigori Orlov. A partir de cette date, l'architecte Antonio Rinaldi commença la construction du palais et la création d'un vaste parc. Après la mort du comte, Gatchina devint la résidence du futur empereur Paul I^{er}. En 1783, le palais fut reconstruit par les architectes V. Brenna et V. Bajenov. Simple de l'extérieur, il était luxueux à l'intérieur. On avait rassemblé ici une collection de tableaux et d'antiquités, plusieurs centaines de fusils et de pistolets de divers types, une bibliothèque de plusieurs milliers de volumes. Pendant l'occupation nazie, le palais fut miné et incendié. Les travaux de reconstruction se poursuivent. Depuis 1985, on visite les salles restaurées du premier étage et une exposition permanente à partir de la réserve du musée: "Armes blanches et armes à feu".

Répino, à 34km de Saint-Pétersbourg, sur la rive septentrionale du golfe de Finlande.

Musée-maison les "Pénates" (Filiale du musée de l'Académie des Beaux-Arts) 63, oul. Repina, Répino Tél. 231 68 34

Ouvert de 10 h 30 à 16 h Fermé le mardi

La propriété du peintre Iliia Repine (1844-1930), auteur de nombreux tableaux réalistes reflétant l'histoire de la Russie et de portraits psychologiques. Il passa près de trente ans de sa vie aux "Pénates". Dans son testament, Repine demanda qu'après sa mort les "Pénates" deviennent le bien du peuple russe et que son atelier, légué par lui à l'Académie des Beaux-Arts, soit ouvert à tous.

Razliv est à 34km N de Saint-Pétersbourg

Musée Lénine 1, Emelianova Tél. 434 61 45; 437 30 98 Ouvert tous les jours

En juillet 1917, recherché par le Gouvernement provisoire de Kerenski, Lénine entra en clandestinité. Il se cacha quelques jours à Razliv (localité rurale s'appelle du nom du lac Razliv), chez un ouvrier bolchevik Emelianov, dans une grange, puis, en juillet et en août, de l'autre côté du lac, dans une hutte de foin sous l'aspect de journalier travaillant aux champs.

Kronstadt est situé sur l'île de Kotle, dans le golfe de Finlande.

Forteresse de Kronstadt

(Filiale du musée central de la Marine de Guerre) 1, Yakornaïa pl., Kronstadt Tél. 236 47 13 et 236 44 50

Ouvert de 10 h à 16 h 30 Fermé le lundi, le mardi, le mercredi et le dernier vendredi du mois

La forteresse fut fondée par Pierre I^{er} sur une île de Kotle dans le golfe de Finlande pour défendre Saint-Pétersbourg. Après la guerre du Nord (1700-1721), la forteresse devint la base principale de la flotte russe sur la mer Baltique.

Musée-laboratoire de Popov 1, Iioul'skaïa oul., Kronstadt Tél. 236 47 66

Ouvert de 10 h à 17 h Fermé de 13 h à 14 h et le jeudi

Organisé en 1948, à partir du laboratoire du professeur de physique, inventeur russe de la radio, Alexandre Popov (1859-1905). Les documents, photographies, matériel radiotechnique illustrent l'activité scientifique du savant à Kronstadt.

Musées d'arts de Saint-Pétersbourg

Les renseignements sur le musée de l'Ermitage et ses filiales, le musée de l'art russe appelé le musée Russe, les grands monuments de l'architecture de Saint-Pétersbourg, les collections des arts appliqués, de l'art théâtral, les musées-appartements de grands écrivains, artistes russes.

Musée national de l'Ermitage 34, Dvortsovaïa nab. Tél. 110 96 25 Ouvert de 10 h 30 à 18 h; le dimanche de 10 h 30 à 17 h

Fermé le lundi

Le plus grand musée de la Russie occupe, depuis 1946, cinq bâtiments réunis entre eux, dont le plus ancien est le Palais d'Hiver (1754-1762, par B. Rastrelli), l'ancienne résidence des tsars. Le Petit Ermitage (1764-1767, par Vallin de la Mohte) fut construit pour les collections de Catherine II. La date de l'acquisition de la première grande collection de tableaux à l'étranger, 1764, est celle de la naissance du musée. Le Vieil Ermitage (1775-1784, par Y. Velten) fut également élevé pour le musée privé de l'impératrice Catherine II. Le Théâtre de l'Ermitage (1778-1787, par G. Quarenghi) fut construit sur le modèle des théâtres antiques. Le théâtre et toutes les salles, où se trouvaient les collections de Catherine II, servaient de cadre aux réceptions de la cour. Le Nouvel Ermitage (1839-1850, par Leo von Klenze, A. Stakensneider, N. Iefimov) fut le musée public, inauguré en 1852 sous l'empereur Nicolas I^{er}.

Les expositions de l'Ermitage occupent plus de 300 salles. Le musée possède 2 700 000 objets d'art, dont 14 000 peintures, 12 000 statues, 600 000 gravures et dessins, 1000 000 pièces numismatiques. Les collections, exposées chronologiquement et par écoles, permettent de se faire une idée du développement de la culture et de l'art de nombreux pays et de différents peuples au cours des millénaires.

Conférences, séminaires, soirées musicales au Théâtre de l'Ermitage, expositions temporaires.

Les visites sur rendez-vous (tél. 311 84 46):

Le Palais d'Hiver de Pierre le Grand (la maison d'hiver), l'un des plus anciens bâtiments de la ville fut retrouvé au cours des travaux de restauration du musée. Il est situé au-dessous de la scène du Théâtre de l'Ermitage.

Les Salles du Trésor - les bijoux en or scythes et grecs; la collection d'orfèvrerie des maîtres de l'Europe occidentale.

Etat-Major Général (Filiale du musée de l'Ermitage) 6, Dvortsovaïa pl.

Ouvert de 10 h 30 à 18 h; le dimanche à 17 h Fermé le lundi

Construit aux années 20 du XIX^e siècle d'après le projet de l'architecte Carlo Rossi, il se compose de deux ailes grandioses (580m) qui bordent du sud la place du Palais. L'Arc de Triomphe couronné du Char de la victoire, monument de la victoire de la Russie sur les armées de Napoléon, unie les ailes et ouvre l'entrée d'honneur sur la place. Depuis 1999, le musée de l'Ermitage présente dans l'aile est de l'Etat-Major son exposition "L'art français du XX^e siècle. Pierre Bonnard, Maurice Denis" et l'exposition des objets des arts décoratifs (bronzes, costumes, pendules, meubles) "Sous le signe de l'aigle. Style empire".

Palais Menchikov (Filiale du musée de l'Ermitage) 15, Ouniversitytskaïa nab. Tél. 323 11 12

Ouvert de 10 h 30 à 16 h 30; uniquement visites guidées Fermé le lundi

Alexandre Menchikov (1672-1729), le compagnon le plus proche de Pierre I^{er}, le premier gouverneur de Saint-Pétersbourg. Son palais, construit par les architectes D. Fontana et G. Schädel, fut le premier palais de pierre en ville, où Pierre I^{er} organisait les "assemblées"

(fêtes), recevait les ambassadeurs étrangers. Après les travaux de restauration, le palais est devenu une annexe de l'Ermitage. L'exposition est consacrée à la culture russe pendant le premier tiers du XVIII^e siècle.

Musée Russe 4, Injenernaïa oul. Tél. 219 16 15 et 314 34 48 Ouvert de 10 h à 18 h Fermé le mardi

Le musée national d'Art russe, inauguré en 1898 sous le nom de musée d'Art russe Alexandre III, occupe le palais Mikhaïlovski (de Michel), construit en 1825 par l'architecte Carlo Rossi pour le fils cadet de Paul I^{er}, Mikhaïl. Le musée fut agrandi au début du XX^e siècle par l'annexe construite sur les plans de l'architecte L. Benois et destinée aux expositions temporaires.

Le musée représente une chronique artistique millénaire de la Russie. On y trouve des objets des arts appliqués anciens, des tableaux, des sculptures et des dessins du X^e siècle jusqu'à nos jours. Ses collections renferment plus de 320 000 objets d'art. Expositions temporaires.

Palais de Marbre (Filiale du musée Russe) 5 /1, Millionnaïa oul. Tél. 312 911 966
Ouvert de 10 h à 17 h, le lundi de 10 h à 16 h Fermé le mardi

L'œuvre de l'architecte Antonio Rinaldi, le palais de Marbre fut élevée de 1768 à 1785. Catherine II voulait en faire cadeau au comte Grigori Orlov, mais celui-ci mourut avant que les travaux soient terminés. Le palais fut remis aux grands-ducs. La façade classique du palais est revêtue de marbre et de granit. Le Grand escalier et la Salle de marbre (plus de 30 variétés des marbres) conservent leur aspect de l'époque de Rinaldi.

Le palais abrite des collections du musée Russe. Expositions temporaires, concerts.

Château des Ingénieurs - Château Mikhaïlovski (Filiale du musée Russe) 2, Sadovaïa oul. Tél. 210 41 73
Ouvert de 10 h à 18 h, le lundi de 10 h à 17 h Fermé le mardi

Conçu par Vassili Bajenov (1792), construit par Vicenzo Brenna (1797-1800) pour Paul I^{er}. Cet empereur voulait que sa résidence fût une forteresse imprenable. Le château était entouré d'eau et était relié à la ville par des ponts-levis défendus par des canons. A 9 heures du soir, le tsar se couchait et on relevait les ponts. Malgré les précautions, il n'y vécut que 40 jours et y fut étranglé par des officiers de sa garde privée dans la nuit du 11 mars 1801. En 1822, le château fut transformé en École du génie militaire qui donna au bâtiment le nom du château des Ingénieurs. En 1838, Fiodor Dostoïevski, jeune homme de 16 ans, s'inscrivit à l'École du génie. Le château (souvenirs tragiques) fit une vive impression sur le futur écrivain. Le nom Mikhaïlovski (de Michel) se rapporte à l'église du château, construite en l'honneur de l'archange Michel.

Depuis 1991, le château est la filiale du musée Russe. Expositions temporaires à partir des réserves du musée. Centre de conférences publiques sur l'histoire des Arts.

Palais Stroganov (Filiale du musée Russe) 17, Neviski pr. Tél. 311 23 60 Ouvert tous les jours de 11 h à 19 h

Construit (1752-1754; par B. Rastrelli) en style baroque russe pour les comtes Stroganov, le palais abritait l'une des plus importantes collections privées d'art et d'antiquités. En 1917, un décret fut promulgué, déclarant Bien National toutes les collections privées. La collection des Stroganov enrichit le musée de l'Ermitage. Depuis 1991, le palais est la filiale du musée Russe. Actuellement, on effectue la restauration du palais. Le musée organise des expositions temporaires à partir des réserves du musée Russe. L'exposition des statues de cire: la "Dynastie des Romanov".

Musée de la Recherche scientifique de l'Académie des Beaux-Arts 17, Ouniversitetskaïa nab. Tél. 323 64 96
Ouvert de 11 h à 18 h Fermé le lundi et le mardi

Le musée occupe les salles du corps de bâtiment appelé "circulaire". Il fut construit en 1788 selon les projets des architectes Alexandre Kokorinov et Jean-Baptiste Vallin de la Mothe pour l'Académie des Beaux-Arts créée en 1757. Destiné à l'origine aux étudiants de l'Académie des "trois arts nobles", le musée reflète l'histoire de l'école de peinture, de sculpture et d'architecture russe. Un département renferme des moulages en plâtre des œuvres remarquables de la sculpture antique et européenne. Le département d'architecture présente des maquettes de nombreux monuments de Saint-Pétersbourg, ainsi que des projets non réalisés. Au sein du musée se trouve l'Atelier de Tarass Chevtchenko (1814-1861), poète et dessinateur ukrainien, nommé académicien en 1860 pour une série d'eaux-fortes.

Musée-appartement de Kouïndji (Filiale du musée de l'Académie des Beaux-Arts) 1/10, Birjevoï proïezd Tél. 323 31 33
Ouvert de 11 h à 17 h Fermé le dimanche, le lundi, le mardi

Depuis 1993; le musée est consacré au paysagiste russe Arkhip Kouïndji (1842-1910). Ses paysages étaient très populaires auprès du public, surtout le tableau "Nuit de lune sur le Dniepr" (1880) qui est au musée Russe.

Musée-appartement de Brodski (Filiale du musée de l'Académie des Beaux-Arts) 3, pl. Iskousstv Tél. 314 36 58
Fermé pour travaux

L'appartement, où le peintre Isaac Brodski (1883-1939) habita de 1930 à sa mort, rassemble ses tableaux et les œuvres des peintres russes de la fin du XIX^e et du début du XX^e siècle.

Musée des Arts décoratifs et appliqués 13, Solianoï per. Tél. 273 32 58 Ouvert de 11 h à 18 h Fermé le dimanche et le lundi

En 1879, l'École centrale du dessin fut fondée par le baron Stieglitz et élevée aux frais de ce grand financier de la Russie de la fin du XIX^e siècle. Le musée, construit entre 1885 et 1895 par l'architecte M. Mesmacher, fut destiné aux étudiants de cette école. La collection se compose d'échantillons uniques de mobilier, de bijouterie, de céramique, de bronzes, de verres, de bois sculptés, de tissus du XIV^e au XX^e siècles.

Palais Elaguine 1, Elaguine ostrov Tél. 430 11 30 Ouvert de 10 h à 18 h Fermé le lundi et le mardi

Alexandre I^{er} acheta l'île Elaguine et l'offrit à sa mère, l'impératrice Maria Fiodorovna, veuve de Paul I^{er}. L'architecte Carlo Rossi reconstruisit (1818-1820) pour l'impératrice la maison de l'ancien propriétaire le comte Elaguine. L'édifice classique, remarquable par son décor intérieur et le mobilier, a beaucoup souffert pendant la guerre de 1941-1945. Il abrite un musée des Arts décoratifs de la fin du XVIII^e et du début du XX^e siècle. Dans les salles du palais et dans l'édifice des écuries, salle Karetny (de Carrosse), des expositions artistiques ont lieu régulièrement.

Palais Youssouпов 94, nab. Reki Moïki Tél. 314 98 83 Ouvert tous les jours de 12 h à 15 h Uniquement visites guidées

Le palais, construit au XVIII^e siècle par Vallin de la Mothe, agrandi et reconstruit à l'intérieur par A. Mikhailov en 1830, fut la résidence des princes Youssouпов. On visite l'enfilade des salles d'apparat, le théâtre du palais, créé à la deuxième moitié du XIX^e siècle. Une exposition raconte l'histoire de l'assassinat politique du favori de la famille impériale Grigori Raspoutine. On organise régulièrement les soirées musicales et littéraires dans les salles et au théâtre du palais.

Musée de la Sculpture urbaine 1, pl. Alexandra Nevskovo Tél. 274 26 35 et 274 25 37 Ouvert de 11 h à 17 h (hiver);
de 11 h à 19 h (été) Fermé le jeudi

On peut y voir des modèles, des maquettes et des photographies de tous les monuments sculptés de la ville. Le musée est installé dans l'enceinte de l'ancienne Laure (le grand monastère) Saint-Alexandre-Nevski. Les cimetières de la Laure sont connus pour ses riches stèles tombales, œuvres de célèbres artistes des XVIII^e - XIX^e siècles. Le compositeur P. Tchaïkovski, les architectes Carlo Rossi et A. Voronikhine, les écrivains I. Krylov et F. Dostoïevski sont inhumés ici.

Nécropole "Literatournyé Mostki" (Filiale du musée de la Sculpture urbaine) 30, Rasstannaïa oul. Tél. 166 23 83
Ouvert de 11 h à 17 h

Une partie du cimetière de Volkovo du XVIII^e siècle. Tombes des écrivains I. Tourguenev (1818-1883), I. Gontcharov (1812-1891), M. Saltykov-Chtchedrine (1826-1889), des scientifiques D. Mendeleïev (1834-1907) et I. Pavlov (1849-1936).

Musée-monument la "Cathédrale Saint-Isaac" 1, Issaakievskaja pl. Tél. 315 97 32
Ouvert de 11 h à 18 h Fermé le mercredi

La cathédrale porte le nom du moine byzantin du IV^e siècle Isaac de Dalmatie, canonisé par l'église orthodoxe. Peu après la mise en chantier de Saint-Pétersbourg, le tsar ordonna qu'on construise une église Saint-Isaac - Pierre I^{er} était né un 30 mai, jour de la St-Isaac. Cette église n'existe plus. La cathédrale Saint-Isaac fut construite en 1818-1858 par un architecte français, Auguste Montferrand, inconnu à l'époque, aidé par ses coauteurs russes Alexandre et Andreï Mikhalov, Abram Melnikov, Vassili Stassov. Bâti sur le plan byzantin allongé, l'édifice couvre plus d'un hectare. Les quatre façades sont dotées de portiques avec d'énormes colonnes monolithes en granit de Finlande de 17m de haut et de 114 tonnes. Près de 100 kilogrammes d'or brun furent utilisés pour la dorure du dôme. La décoration intérieure de l'édifice est d'une richesse abondante: peintures, mosaïques, sculptures aux sujets de la Bible et de l'Évangile, un vitrail de 28,5 mètres carrés représentant l'Ascension. La porte centrale de très grande iconostase de marbre blanc est recouverte de lapis-lazulit, les colonnes sont revêtues de la mosaïque de malachite. C'est la plus somptueuse des églises de la ville et la plus grande cathédrale de la Russie. De la colonnade du tambour (hauteur 43m, 262 marches), on découvre le panorama sur la ville.

Église de la Résurrection - Saint-Sauveur-sur-le-Sang-Versé (Filiale du musée-monument la "Cathédrale Saint-Isaac")
2-a, nab. Kanala Griboedova Tél. 314 40 53 Ouverte de 11 h à 15 h 30 Fermée le mercredi

L'église, construite en 1883-1907 sur les plans des architectes A. Parland et I. Malychev, est appelée par les habitants de la ville "Khram na Kravi" (Temple sur le Sang). Le 1er mars 1881, un terroriste du mouvement "Narodnaïa Volia" (Volonté du Peuple) blessa mortellement le tsar, qui avait aboli le servage en Russie, Alexandre II Libérateur. Le fils de l'empereur assassiné, Alexandre III, voulut qu'une église "de style purement russe" se trouvât à l'endroit même, où le sang de son père avait coulé. Les coupes torsadées et les façades asymétriques de l'église rappellent la cathédrale Basile-le-Bienheureux de Moscou. L'église est un musée de la mosaïque russe. La superficie des mosaïques, qui constituent le décor principal de l'intérieur, est de 7000 mètres carrés.

Cathédrale Saint-Samson (Filiale du musée-monument la "Cathédrale Saint-Isaac") 41, Bolchoï Sampsonievski pr.
Tél. 542 33 77 Ouverte de 11 h à 18 h Fermée le mercredi

La cathédrale Saint-Samson fut construite entre 1728 et 1740 dans le style russe pour commémorer la victoire de Poltava remportée le 27 juin 1709, jour de la St-Samson l'Hospitalier. A l'intérieur, elle est décorée par une iconostase à cinq niveaux en bois sculpté, de style baroque et les icônes exécutées entre 1720-1760.

Musée Pouchkine 12, nab. Reki Moïki Tél. 31400 07 Ouvert de 11 h à 17 h
Fermé le mardi, le dernier mercredi du mois

Le musée fut inauguré le 6 juin 1999, à l'occasion du bicentenaire de la naissance du poète Alexandre Pouchkine. L'exposition: "Pouchkine. Vie. Œuvre".

Musée-appartement de Pouchkine (Filiale du musée Pouchkine) 12, nab. Reki Moïki Tél. 311 35 31
Ouvert de 11 h à 17 h; uniquement visites guidées Fermé le mardi et le dernier vendredi du mois

Le dernier appartement habité par le plus grand poète de la Russie Alexandre Pouchkine (1799-1837) et sa femme Nathalie. Conserve les objets personnels, la bibliothèque du poète, le mobilier, de nombreux documents sur la vie, les derniers jours et les circonstances de sa mort.

Musée-appartement de Nekrassov 36, Liteïny pr. Tél. 272 01 65 Ouvert de 11 h 30 à 17 h
Fermé le mardi et le dernier vendredi du mois

Le poète et l'éditeur Nikolai Nekrassov (1821-1877) passa vingt ans de sa vie dans cette maison. L'exposition est consacrée à l'œuvre du poète et à ses contemporains: coéditeurs, écrivains, journalistes. L'histoire de son appartement, c'est aussi l'histoire du journalisme russe.

Musée-appartement de Dostoïevski 5/2, Kouznetchny per. Tél. 164 69 50
Ouvert de 11 h à 17 h 30 Fermé le lundi et le dernier mercredi

En 1971, le dernier appartement de l'écrivain Fiodor Dostoïevski (1821-1881) devint le musée. Il est consacré à la vie et à l'œuvre de l'auteur des "Frères Karamazov" écrit dans cet appartement.
Le musée organise des conférences, expositions temporaires, soirées littéraires et musicales.

Musée-appartement de Blok 57, oul. Dekabristov Tél. 113 86 27
Ouvert de 11 h à 18 h Fermé le mercredi et le dernier mardi du mois

Fondé en 1980, à l'occasion du centenaire de la naissance du poète lyrique Alexander Blok (1880-1921). Il habita dans l'appartement n° 21 (de 1912 à 1920) et dans l'appartement n° 23 (de 1920 à la mort le 7 août 1921). Le premier abrite le mobilier et les objets personnels du poète, l'exposition littéraire se trouve dans le second: photographies, documents illustrant ses activités à l'édition "Littérature universelle" et au Grand théâtre dramatique.

Musée-appartement d'Anna Akhmatova 34, nab. Reki Fontanki Tél. 272 18 11
Ouvert de 10 h 30 à 18 h Fermé le lundi, le dernier mercredi du mois

Depuis 1989, dans une aile de la "Maison aux Fontaines", ancien palais des Cheremetiev, où la poétesse Anna Akhmatova vécut de 1924 à 1952. L'exposition reflète sa place dans l'histoire de la littérature et de la société russe. Expositions temporaires, soirées littéraires et musicales.

Musée de municipalité "Anna Akhmatova. Age d'Argent" 67, pr. Statchek Tél. 185 04 42 Ouvert de 10 h à 18 h
Fermé le dimanche

Fondé en 1980, le musée est consacré au destin de la poétesse Anna Akhmatova (1889-1966) et à l'histoire de "renaissance" de la vie intellectuelle au début du XX^e siècle, l' "âge d'argent" de la culture russe.

Exposition "Histoire de la maison Nabokov" 47, Bolchaïa Morskaïa oul. Tél. 315 47 13
Ouverte de 11 h à 17 h Fermée le dimanche, le lundi

Depuis 1993; l'exposition présente les documents sur l'histoire de l'édifice à partir des années 40 du XVIII^e siècle; portraits des propriétaires. C'était la maison natale de l'écrivain Vladimir Nabokov. Il quitta avec ses parents sa maison et la ville en 1917.

Musée-appartement de Zochtchenko 2, Tcheboksarski per. Tél. 311 78 19
Ouvert de 10 h à 18 h Fermé le lundi, le dernier mercredi du mois

Depuis 1992; le musée est consacré à l'écrivain satirique Mihkaïl Zochtchenko (1895-1958).

Musée de l'Art théâtral et musical 6, pl. Ostrovskovo Tél. 311 17 52
Ouvert de 10 h à 18 h, le mercredi de 13 h à 19 h Fermé le mardi et le dernier vendredi du mois

L'exposition de souvenirs historiques se rapportant au théâtre dramatique et musical russe: esquisses et maquettes de décors, portraits, dessins, objets personnels des meilleurs artistes du théâtre, manuscrits d'auteurs et de metteurs en scène, affiches, revues, programmes.

Exposition des Instruments de musique (Filiale du musée de l'Art théâtral et musical) 5, Issaakievskaja pl.
Tél. 314 53 94 Ouverte le mercredi, le jeudi, le samedi de 12 h à 18 h

Une partie de la collection qui se compose des sections: Instruments musicaux des peuples de la Russie, Instruments folkloriques des pays étrangers, Instruments des orchestres symphoniques et les fanfares, Instruments à cordes et à claviers. La bibliothèque de partitions et d'ouvrages sur les instruments de musique.

La collection sera transférer au futur prochain à la Maison aux Fontaines.

Palais Cheremetiev - Maison aux Fontaines (Filiale du musée de l'Art théâtral et musical) 34, nab. Reki Fontanki
Tél. 272 21 23 Ouvert de 12 h à 18 h; le samedi et le dimanche de 12 h à 16 h Fermé le lundi, le mardi, le dernier mercredi du mois

Depuis 1990, le musée occupe le palais qui fut construit au milieu du XVIII^e siècle par les architectes S. Tchevakinski et F. Argounov pour le comte P. Cheremetiev. Les collections d'instruments musicaux d'époques et de peuples divers. L'évolution de la musique russe à travers les siècles. Conférences et auditions sur l'histoire et les qualités acoustiques des instruments les plus divers. Une exposition: "Les Chérémietiev et la culture musicale de Saint-Pétersbourg du XVIII^e au début du XX^e siècle".

Musée-appartement de Rimski-Korsakov (Filiale du musée de l'Art théâtral et musical) 28, Zagorodny pr. Tél. 113 32 08
Ouvert de 10 h à 18 h Fermé le lundi, le mardi, le dernier vendredi du mois

Depuis 1971, le musée est consacré à Nikolai Rimski-Korsakov (1844-1908), grand compositeur russe, directeur du Conservatoire de Saint-Pétersbourg. Son appartement était le centre musical de l'époque, les "mercredis de Korsakov" réunissaient l'élite artistique de la capitale. Les compositeurs Rachmaninov, Stravinsky, Scriabine, le chanteur Chaliapine, le peintre Serov fréquentaient cet appartement. Conférences, soirées musicales.

Musée des Samoïlov (Filiale du musée de l'Art théâtral et musical) 8, Stremiannaïa oul. Tél. 164 11 30
Ouvert de 12 h à 18 h Fermé le lundi, le mardi

Depuis 1994, dans l'appartement de la famille Samoïlov: Vassili Samoïlov (1813-1887), Vera Samoïlova (1824-1860), Pavel Samoïlov (1866-1931), acteurs du théâtre Alexandrinski. L'exposition est consacrée à l'art dramatique de Saint-Pétersbourg du XIX^e siècle. Expositions temporaires, soirées musicales.

Musée-appartement de Chaliapine (Filiale du musée de l'Art théâtral et musical) 2^b, oul. Graftio Tél. 312 23 96 et 234 26 98
Ouvert de 12 h à 19 h Fermé le lundi, le mardi, le dernier vendredi du mois

Le musée abrite l'exposition de l'histoire de l'opéra russe. Le visiteur peut découvrir l'œuvre du célèbre chanteur russe Fiodor Chaliapine (1873-1938) qui possédait une voix de baryton-basse exceptionnelle. On expose des objets personnels du chanteur, des tableaux des peintres A. Benois, A. Golovine, B. Koustodiev, K. Korovine

communications

Le réseau de communications postales et téléphoniques de Saint-Pétersbourg est divisé par arrondissements. Les bureaux de poste sont nombreux, on les trouve également dans les hôtels de la ville. Ils sont ouverts le plus souvent entre 9 h et 20 h, sont fermés un jour dans la semaine. Les renseignements sur la Poste centrale de Saint-Pétersbourg et le Central téléphonique sont donnés si-dessous.

Central téléphonique

(Tsentralny mejdougородny telefonny pounkt)

3/5, Bolchaïa Morskaïa oul.

Tél. 326 03 32 et 312 20 85

Le Central téléphonique de Saint-Pétersbourg est situé à côté de la place du Palais, à deux pas de la perspective Nevski. Ouvert 24/24 h.

Le Business-center (Internet, e-mail, fax) est ouvert de 9 h à 21 h.

Dispatching: tél. 07 - pour obtenir une communication interurbaine; tél. 315 00 12 - communication internationale.

Les cabines téléphoniques internationales sont nombreuses dans les hôtels, les rues, les musées. Les cartes téléphoniques sont vendues dans les guichets de métro et les kiosques à journaux.

A Saint-Pétersbourg, les numéros de téléphone se composent de sept chiffres. Le code de Saint-Pétersbourg: 812.

Pour téléphoner de Saint-Pétersbourg à l'étranger: 8+ (après le signal sonore continu) 10 + code du pays + n° du correspondant.

- La Belgique: 8 10 32 + n°
- Le Canada: 8 10 1 + n°
- La France: 8 10 33 + n°
- Le Luxembourg: 8 10 352 + n°
- Le Monaco: 8 10 377 + n°
- La Suisse: 8 10 41 + n°

Pour téléphoner de Saint-Pétersbourg vers les villes de la Russie: 8 + (après le signal sonore continu) code de la ville + n° du correspondant.

- Moscou: 8 095 + n°
- Novgorod: 8 816 + n°
- Pskov: 8 1122 + n°

A Saint-Pétersbourg, tél. 274 93 83, pour apprendre les codes de villes de la Russie.

Poste centrale

(Glavpotchtamt)

9, Potchtamtskaïa oul.

Tél. 312 83 02 et 312 80 39

Ouverte tous les jours de 9 h à 20 h

La poste centrale est situé dans le quartier de la cathédrale Saint-Isaac. Le service de courrier express: guichet n° 49. La poste restante (nom/Poste restante/Glavpotchtamt/Saint-Pétersbourg/190 000).

Quand on expédie une lettre à l'intérieur de la Russie, on écrit l'adresse en russe et à l'envers: ville, rue, n°, nom de destinataire.

Magasins: <http://perso.club-internet.fr/jcmoyon/pratique.html>

Les principaux magasins sont regroupés autour de la Nevski.

Comme grands magasins, il faut citer le DLT (21, oulitsa Bolchaïa Koniouchennaïa). Pour l'alimentation, le magasin Eliseevski, sur la Nevski, construit dans le style Art Nouveau vaut le détour.

On trouve des souvenirs au Gostiny Dvor, grande galerie marchande sur cette même avenue, au 35, au magasin Nasledié au 116, ou encore le Passage (48, Nevski Prospekt). Penser également au marché derrière l'église Saint Sauveur sur le Sang Versé, en particulier pour les matriochkas.

Ceux qui aiment les livres trouveront leur bonheur à la maison du livre (Dom Knigui), là où le canal Griboiedov croise la Nevski.

Enfin, pour le "pittoresque", on remarquera les nombreux kiosques où se vendent cigarettes et vodka, chocolat et bonbons...

photos des magasins

Pskov city - the center of the Pskov region. Location. Past and Present.

Pskov is very ancient Russian city.

Pskov lies in the north - west of Russia, on the border with Estonia, between St. Petersburg, (Pskov is 280 km far away from St. Petersburg) and Riga (Latvian).

You can visit Kremlin, ancient fortresses and monasteries. Pskov, although a small city, has a rich cultural heritage, which is evident from the vast number of ancient monuments and merchant's chambers, monasteries and forts around Pskov. It is very ancient city.

Location.

Russia is a unique "giant planet" where two cultures - Eastern and Western - meet each other. The richest heritage of the old Russia continues to charm and surprise, while its great future potential has not yet been fully realized.

The purpose of this publication is to help you discover and appreciate our cultural treasures.

Pskov located in the north - west of Russia. It is economic and cultural centre of Pskov region, northwestern Russian Federation, situated on the Velikaya River near the southern shore of Lake Pskov 300 km/186 mi southwest of St Petersburg.

Past and present.

Pskov is very ancient town. It was first mentioned in chronicles in 903. Olga, the first Russian Christian woman and a wise governor of Russia founded it.

Pskov - one of Russia's oldest and most beautiful cities, it boasts one of the greatest number of extant historical monuments - over 300. The earliest go back to the 12 th century, the latest to the early 20 th. There is a natural combination of ancient monuments (fortified walls with towers, churches and monasteries, and merchant's chambers) and modern buildings.



Russia. Pskov's historical intercessor was reflected in architecture, an genuinely popular epic in a time came to Pskov saw the invincible might of unshakable strength of This fortress stands on a between the Pskova and

It was the strongest fortress on the western border of destiny as a warrior its monuments, especially its extraordinary, permanent, stone. Those, who once upon bringing war and devastation, the fortress walls, the Pskov churches. long, rocky promontory Velikaya rivers.

Foreign commercial relations

Pskov. Silver arab drachm

the 9 th to 10 th centuries, and West European money came to Pskov in the 11 th to 12 th centuries.

The Pskovites exported furs, wax, honey, tar, flax, leather, fat and grain and imported salt, herring, expensive cloth, wine and fruits, paper, non-ferrous.

were of great importance for appeared in Pskov already in

By the end of the 17 - the beginning of the 18 centuries the Pskov school of architecture has lost completely its individual style.

Pskov suffered greatly during the Second World War. On July 9, 1941, it was occupied by German forces and largely destroyed. Pskov was liberated only on July 23, 1944.

Many great sons and daughters of Russia lived and worked in this part of the country.

Famous Russian's poet Pushkin wrote a cycle of poems in the Pskov province. Alexander Pushkin lived in the village of Mihailowskoye. The masterpieces of poetry and prose he created there have enriched the treasure-chest of world literature.

Two great Russian composers, connected with music and friendship, lived and worked in Pskov region. The village of Karevo is the birthplace of the composer Modest Mussorgsky (1839-1881). Not far away from Karevo in the village of Naumovo there was an estate of his mother's parents. The creator of "Boris Godunov" and «Khovanshchina» believed that the impressions he drew from the local folk songs, tales and sayings nourished his music. Mussorgsky is appreciated as the first composer who introduced the impersonation of the people's character to the world of music at large.

Another Russian composer, Nikolai Rimsky-Korsakov, lived in a picturesque place called Wechasha, he wrote eight of his operas there, including «Sadko», "The Tsar's Bride", "The Tale of Tsar Sultan" and "The Tale of the Invisible Town of Kitezh". This is what the composer used to say: "In my works. I am a worshipper of nature." Rimsky-Korsakov died on his Lyubensk estate by his favorite Pesno Lake. The Rimsky-Korsakov museum is opened at the Lyubensk-Vechasha reserve (13 km from Plyussa). The Naumovo estate is now the Mussorgsky museum. (not far away from VelikiyeLuki).

Outstanding mathematician Sophia Kowalevskaya, was born in the village of Polibino, She was the first Russian woman to become an academician.

Russia. History of old Pskov city. The trap in a fortress - "Zakhab"

The Great (Velikaya) tower's dead-end entrance.

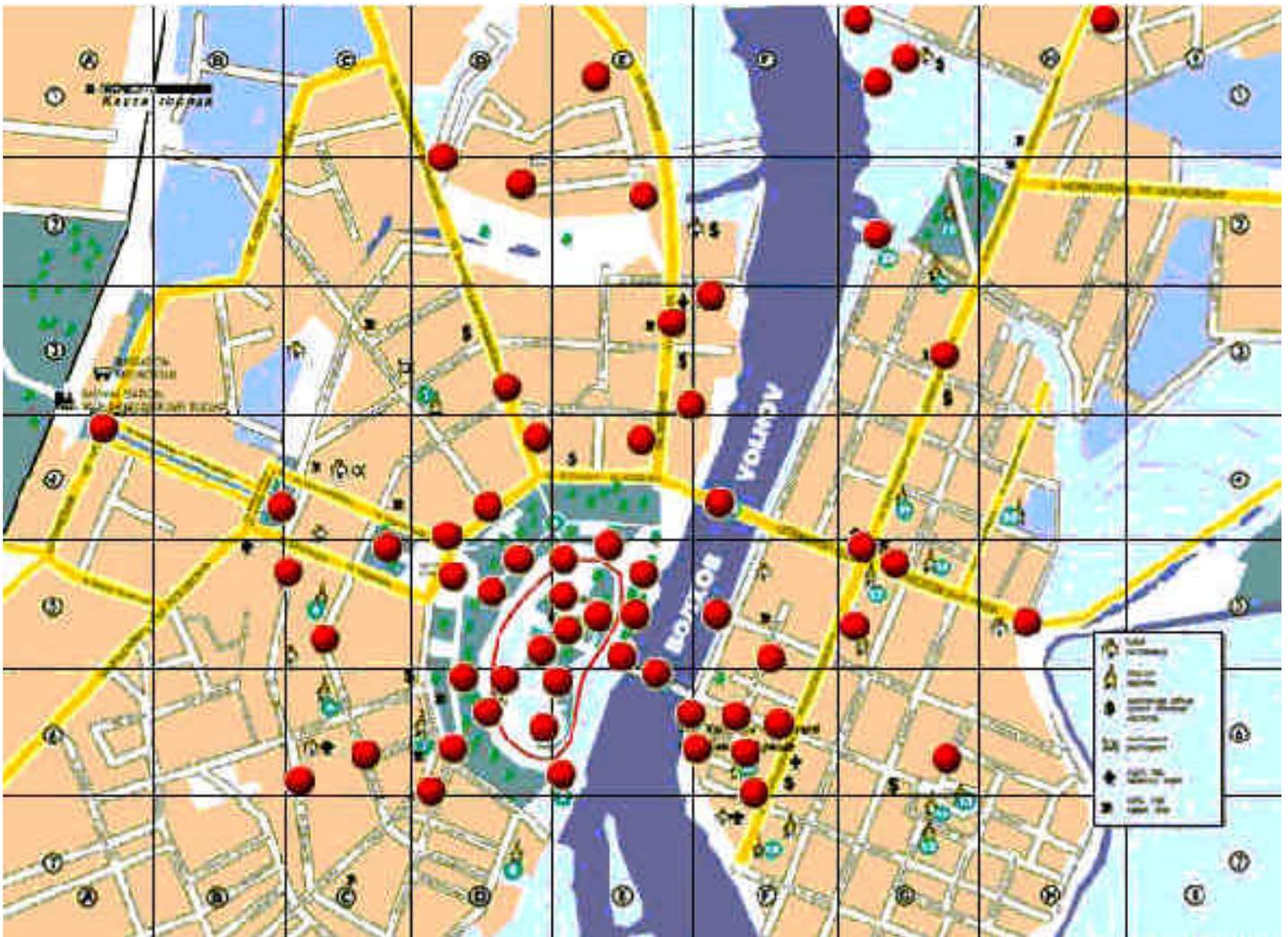


Pershi - wall was really chest of ancient Pskov city: stretching upwards for 20 meters from the bottom of a moat in the promontory called "Greblya". A second fortified wall guarding the main gates from the inside and called the "zakhab" was built near the Pershi wall. Perhaps due to its position inside the gates were called "Dark".

The Persi wall combined two towers with two traps - or so-called "zakhab" of the Great or Dark Gates and Smerdy - for people of low origin.

The road turned slightly uphill from the gates leading into the Krom and the interior of the Krom gradually came into view. By contrast with the narrow passageway of the "zakhab" the impression: inside was magnificent - and this is the effect the architects aimed to create.

At time went on, architectural ensembles of the land of Pskov were exposed to decay and ruin and to later alterations. Nowadays they all under state protection. Many of them have been raised out of ruin, carefully restored out of ruin, carefully restored, and are now an attraction for numerous tourists.



Liste de panorams:

1. Rue De Fedorovsky Ruchey. Rue d'Andreevskaya. Rue de Mikhailova. L'église de Pheodore Stratilates sur le ruisseau (1360-1361).
2. Partie du sud-est du Kremlin. L'église de la rue Andrew Stratilates. La Tour De Dvortsovaya.
3. Place de Kremlin. Le millénium du monument de la Russie. Le bâtiment du musée (le bâtiment des anciens bureaux publics) et de la bibliothèque régionale.
4. Remblai de Sophia. La Plage De Ville. La voûte (orientale) de Proezdnyaya Prechistsenskaya du Kremlin. Le pont piétonnier à travers le fleuve Volkhov. Le bâtiment du service technique du pont. La tour de Vladimir.
5. Le fleuve Volkhov. Le pont piétonnier reliant le Torgovaya (le commerce) et les côtés de Sophia de la ville.
6. Le bâtiment de l'hôtel de "Beresta-Palais"
7. La partie nord du parc de Kremlin. Le fossé défensif. La tour de la métropolitaine est vue. Le pont piétonnier à travers le fossé. La tour de Zlatoustovskaya est vue derrière le pont.
8. Rue De Desyatinnaya. L'église de Twelve-Apostles sur Propastekh (1455). L'hôtel "Novgorod"
9. Rue De Velikaya. Rue de Rozvazha. Le bâtiment de la Chambre commerciale "Phoenix". Le bâtiment de la bain-maison de ville. Le pont d'Alexander Nevsky est vu. La partie nord du parc de Kremlin.
10. Place De Karl Marx. Le bâtiment du Film-centre. Place.
11. La place de Kremlin. Le millénium du monument de la Russie. Le bâtiment de la société de Philharmonic
12. La place de Kremlin. Le bâtiment de l'ancienne Chambre d'Archbishop. La Cathédrale De Rue Sophia (1045-1050).
13. Rue de Fedorovsky Ruchey. Rue de Zaval'naya. L'hôtel "Sadko"
14. Rue de Velikaya. Le fossé défensif d'Okol'ny Grad (ville antique de rond point). L'hôtel "In tourist". L'église Peter et Paul dans de Kozhevniky (1406).

15. Fleuve de Volkhov. Le pont d'Alexander Nevsky. Le remblai d'Alexander Nevsky du côté commercial de la ville. Le remblai de Sophia du côté de Sophia de la ville.
16. Rue de Bolshaya Moskovskaya. Rue de Boyan. Rue de Rogatitsa. Le bâtiment de l'ancien hôtel des négociants Solovievs.
17. Place de Sophia. La partie nord du parc de Kremlin. Le bâtiment du gouvernement régional. Le bâtiment du télégraphe central. Rue de Gazon. Rue de Lyudogoshaya.
18. Rue de Bolshaya Peterburgskaya. Rue de Rozvazha. Rue de Gazon. La partie nord du parc de Kremlin.
19. Place de gare. Le bâtiment de la gare. Rue d'Octyabr'skaya. Perspective de Karl Marx. Le monument à Alexander Nevsky.
20. La Cour De Yaroslav (Dvorishche). L'arcade du Gostiny Dvor (18ème c.). La tour de porte du Gostiny Dvor. L'obélisque aux héros de la guerre mondiale le II.
21. Ensemble de Architectural de la cour de Yaroslav (Dvorishche). L'église de la prétention dans le marché (1135). L'Église De Paraskeva-Pyatnitsa (1207). La Cathédrale De Rue Nicholas (1113)
22. Remblai de Sophia. La couchette pour des bateaux de visite touristique. Le Belfry de la cathédrale de St.Sophia. Le pont piétonnier à travers le fleuve de Volkhov. Le bâtiment des services techniques du pont.
23. Fleuve de Volkhov. Le remblai d'Alexander Nevsky. Le Kremlin. Le pont d'Alexander Nevsky. Le pont piétonnier.
24. Remblai de Sophia. Embankmanet de Vladimir.
25. Square de Sophia. Le bâtiment du gouvernement régional.
26. La partie méridionale du parc de Kremlin. Le fossé défensif. La tour de Pokrovskaya. La tour de Kokuy. La tour de Knyazhaya. La tour de Spasskaya.
27. Le pont piétonnier à travers le fossé défensif. La voûte de Voskresenskaya. La tour de Zlatoustovsky. Place de Sophia. Le bâtiment du gouvernement régional.
28. Le remblai de Sophia. La partie méridionale du parc de Kremlin. La tour de Spasskaya. La tour de Dvortsovaya. La Cour De Yaroslavovo (Dvorische).
29. Place d'Alexander Nevsky. Fleuve de Volkhov. L'arcade du Gostiny Dvor (18ème c.). Le pont piétonnier. Le Kremlin.
30. Fleuve de Volkhov. Place de Sophia. Le Pont D'Alexander Nevsky. Bâtiments du club de jeunes marins. La couchette du club.
31. Place de Sophia. Le bâtiment du théâtre régional de drame.
32. Rue de Velikaya. Le bâtiment du théâtre régional de drame. Rue de Yakovlev.
33. Rue de Bolshaya Moskovskaya. Ensemble architectural la cour de Yaroslav (Dvorishche) et le marché de. L'église de la rue Procopius (1529). L'église des Myrrhe-Porteurs (1510). La Cathédrale De Rue Nicholas (1113). L'Église De Paraskeva-Pyatnitsa (1207). L'église de la prétention dans le marché (1135).
34. Rue de Bolshaya Moskovskaya. La Cour De Yaroslav (Dvorishche). L'église de la rue George dans le marché (1356). Le bâtiment du magasin de souvenir. Le bâtiment de l'école de grammaire de ville (1782).
35. Rue de Bolshaya Peterburgskaya. Rue de remblai de Gzen de fleuve '. Rue de Dukhovskaya. Le bâtiment du grand magasin
36. Rue de Bolshaya Moskovskaya. Rue de ruche de Fedorovsky.
37. Le monument à Alexander Nevsky. L'église de la rue Boris et de la rue Gleb (1536).
38. Rue de Bolshaya Peterburgskaya. Rue de Koz'modamyanskaya. Rue de Zabavskaya.
39. Rue de Dukhovskaya. La cathédrale de l'esprit sacré (1817). Le bâtiment des archives d'état de la région de Novgorod. L'église sainte de trinité de la monastère de Dukhovsky. (1557).
40. Place de Karl Marx. Le palais de ville pour la culture.
41. La Cathédrale De Rue Sophia (1045-1050). L'entrée vers Jérusalem Cathedral (18ème c.) Le Belfry de la cathédrale de rue Sophia
42. La Cathédrale De Vladychny Court.The St.-Sophia (1045-1050). Vladychnaya (Granovitaya) Palata (1433 à.). La Chambre de Nikitsky (17ème c.). La sonnerie d'horloge (17ème c.). La Chambre D'Ioannovsky.
43. La Monastère D'Antoniev. La cathédrale de Noël de Vierge (1117). L'église du jour de Candlemas avec le réfectoire (1533-1536 à.).

44. La Monastère De Zverin. La cathédrale de la protection de la Vierge de la monastère de Zverin (1899-1901). L'église de la rue Simeon le Dieu-Récepteur (1467).
45. Rue de Desyatinnaya. Rue de Dobrynya. La Monastère De Desyatiny. Le Belfry de la monastère de Desyatiny.
46. La lame défensive de la ville antique de rond point. La Monastère De Desyatiny. Le Marché Central De Ville.
47. La pièce de sud-ouest du Kremlin. La tour de Pokrovskaya. L'église de la protection de la Vierge (16ème c.). Le restaurant "Detinets". La tour de Kokuy. Le bâtiment des ateliers de restauration.
48. La cour de Vladychny. La tour de Fedorovskaya. La tour de la métropolitaine. Le bâtiment d'ancien Sudny Prikaz. L'église de Sergey de Radonezh et de la sonnerie d'horloge (1463).
49. La partie nord du parc de Kremlin. Restes de la petite ville de terre - le bastion nordique. La tour de Vladimir. La tour de Fedorovskaya. La tour de la métropolitaine.
50. Place de Znamensky. Rue d'Ilyina. L'église du Transfiguration de notre sauveur sur la rue d'Ilyina (1374). La cathédrale de la Vierge du signe (1688).
51. Rue de Frolovskaya. Hôtel "Volkhov". Hôtel "Akron". Le bâtiment du gouvernement régional.
52. Rue de Bolshaya Moskovskaya. Rue de Konyukhova. Le bâtiment de l'établissement d'enseignement scientifique municipal "dialogue".
53. Rue de Bolshaya Moskovskaya. Le bâtiment d'Etat TV et Radio Company "Slavia"
54. Marche autour du passage entre le Kokuy et les tours de Knazhaya du Kremlin.
55. Le bâtiment du gouvernement de ville.
56. La partie nord du parc de Kremlin. Rue de Gazon. Rue de Novoluchanskaya. Café "Baskin-Robbins"
57. Rue de Bolshaya Vlasievskaya. L'église de la rue Vlasyi. (1407). Café "Conte de fées". La partie méridionale du parc de Kremlin.
58. Rue de Studencheskaya. hôtel de "Beresta-Palais".
59. Rue de Bolshaya Moskovskaya. La Cour De Yaroslavovo (Dvorische).
60. Le Novgorod Kremlin. La Cour De Yaroslavovo (Dvorische). Le côté de Sophia. Le côté (commercial) de Torgovy.
61. Proximités de la monastère de Yuriev. Source de fleuve de Volkhov. Plage de ville. Murs de la monastère de Yuriev.
62. La monastère de Yuriev. Le belfry de la monastère de Yuriev. La cathédrale de Krestovosdvizhensky de l'exaltation de la croix (1823). Aile occidentale. Aile nordique.
63. Cour de la monastère de Yuriev. La Cathédrale De St.-George (Yuri) (1119). Le Belfry de la monastère (1841). Le cathedralof de Krestovosdvizhensky l'exaltation de la croix (1823). Aile Orientale. La Chambre D'Orlovsky.